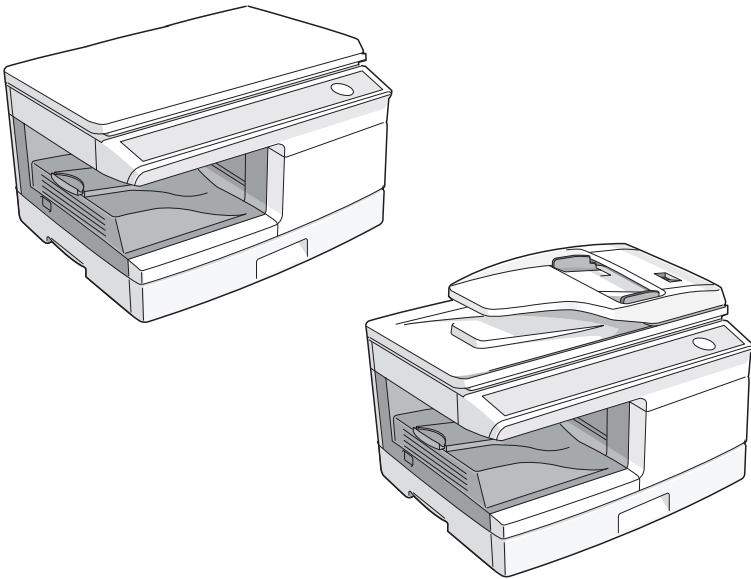


olivetti

d-Copia 200D d-Copia 201D

**DIGITALT
MULTIFUNKTIONSSYSTEM**



BRUGSANVISNING



Code 546106dk

UDGIVET AF:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2008, Olivetti Alle rettigheder forbeholdes

Producenten forbeholder sig ret til når som helst og uden forudgående varsel at foretage ændringer af produktet beskrevet i håndbogen.

Iht. kravene om elektromagnetisk kompatibilitet skal der anvendes skærmerkabler til denne maskine.

Tag ikke fotokopi af materiale, som det i henhold til loven er forbudt at fotokopiere. Den gældende lovgivning forbyder normalt at kopiere følgende elementer. Det kan være forbudt at kopiere andre elementer i henhold til den gældende lovgivning.

- Pengesedler
- Frimærker
- Obligationer
- Aktiver
- Bankcheck
- Check
- Pas
- Kørekort

I nogle områder er "POWER" knappens positioner markeret med "I" og "O" på kopimaskinen i stedet for "ON" og "OFF".

Symbolet "O" angiver, at maskinen ikke er fuldstændig frakoblet, men er i stand-by i indstillingen "POWER". Såfremt din kopimaskine er markeret som følgende, så aflæs "I" for "ON" og "O" for "OFF".

Advarsel!


For at afbryde strømmen fuldstændigt, trækkes hovedstikket ud.


Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være lettilgængelig.

FORSIGTIGT

Advarselmærkat på maskinen

Mærkatet (, ) i maskinens fikseringsenhed indikerer følgende:

: Giv agt: fare

: Giv agt: varm overflade

Advarsler under brugen

Følg henvisningerne nedenfor, når kopimaskinen benyttes.

Advarsel:

- Opvarmningsområdet er varmt. Udvis forsigtighed i dette område, når der fjernes forkert indført papir.
- Se ikke direkte ind i lyskilden. Dette kan medføre øjenskader.
- Maskinen skal kobles fra strømforsyningen, før forbrugsvarerne installeres.

Advarsel:

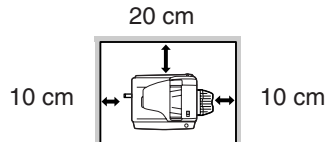
- Anbring maskinen på en fast, plan flade.
- Opstil ikke maskinen i et fugtigt eller støvet rum.
- Hvis maskinen ikke anvendes i en længere periode, fx under ferie, skal maskinen slukkes og stikket skal tages ud af kontakten.
- Hvis maskinen flyttes, skal der slukkes for netkontakten og netledningen fjernes fra netstikdåsen.
- Skift ikke maskinen for hurtigt om fra on og off. Når maskinen skiftes om på off, skal man vente 10 til 15 sekunder, før der skiftes tilbage på on.
- Tildæk ikke maskinen med en støvet afdækning, stof eller plastikfilm, når maskinen er tændt. Dette kan forårsage overophedning og ødelægge maskinen.
- Anvendelse af anden betjening, indstillinger eller procedurer end her angivet, kan medføre farlig strålebelastning.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af maskinen og skal være lettilgængelig.

Vigtige punkter når der vælges installationssted

Opstil ikke maskinen på områder, der er:

- tildampede, fugtige eller meget støvede
- udsat for direkte sollys
- dårligt ventileret
- udsat for ekstreme temperatur- eller fugtighedsændringer, f.eks. i nærheden af klimaanlæg eller varmeapparater.

Sørg for tilstrækkelig plads rundt om maskinen til service og tilstrækkelig ventilation.



Sikkerhedsanvisninger ifm. betjening

Sørg for at betjene maskinen som angivet for at vedligeholde maskinens ydeevne.

Tab ikke maskinen, udsæt den ikke for stød og slå den ikke imod andre genstande.

Udsæt ikke kopitromlen for direkte sollys.

- Dette vil ødelægge overfladen (den grønne del) på kopitromlen og medføre plettede kopier.

Opbevar reservedele som kopitromler og toner- eller tromlepatron patroner på et mørkt sted uden at fjerne emballagen før brug.

- Hvis de udsættes for direkte sollys, resulterer det i plettede kopier.

Berør ikke direkte overfladen (den grønne del) på kopitromlen med hånden.

- Dette kan ødelægge overfladen på kopitromlen og medføre plettede kopier.

Varemærker

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows® 2000, Windows® XP, Windows® Vista og Internet Explorer® er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.
- Adobe®, Adobe® logoet, Acrobat®, Adobe® PDF logoet, og Reader™ er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og andre lande.
- IBM, PC/AT og PowerPC er varemærker, der tilhører International Business Machines Corporation.
- Alle andre varemærker og ophavsretlige rettigheder tilhører de respektive indehavere.



Produkter som har opnået ENERGY STAR® er designet til at beskytte miljøet med en uovertruffen energieffektivitet.

Information om laser

Bølgelængde	780 nm +15 nm -10 nm (Fire laserdioder)
Impulstider	12,88 µs ±12,88 ns/7 mm
Udgangseffekt	Maks. 0,2 mW (samlet strøm)

Fra fabrikken er scannerens udgangseffekt indstillet til 0,18 MILLIWAT (samlet strøm) PLUS 5%, og den holdes konstant ved hjælp af en automatisk strømforsyning (APC).

Forsigtig

Anvendelse af anden betjening, indstillinger eller procedurer end her angivet, kan medføre farlig strålebelastning.

Dette digitale udstyr er et KLASSE 1 LASERPRODUKT (IEC 60825-1 udgave 1.2-2001)

Ved anvendelse udsendes der en smule ozon i maskinen. Strålingsniveauet er ikke sundhedsskadeligt.

OBS:

Den aktuelt anbefalede grænse for langtidseksposering for ozon er 0,1 ppm (0,2g/m³) beregnet som en 8 timers tidsvægtet gennemsnitskoncentration. Siden den lille mængde, der emitteres alligevel kan have en frastødende lugt, bør maskinen placeres i et ventileret lokale.

SOFTWARELICENS

SOFTWARELICENSEN vises, når du installerer softwaren fra cd-rom'en. Ved anvendelse af hele eller dele af softwaren på den medfølgende cd-rom, accepterer du betingelserne i denne licensaftale.

INDHOLD

1 INTRODUKTION

ANVENDELSE AF MANUALERNE 4
DELBETEGNELSER 5
BETJENINGSPANEL 6

2 OPSÆTNING AF MASKINEN

OPSÆTNING 7
KONTROL AF EMBALLEREDE
KOMPONENTER OG TILBEHØR . 8
FORBEREDE MASKINEN TIL
INSTALLATION 8
ISÆTNING AF TONER-ELLER
TROMLEPATRON PATRON 10
TILSLUTNING AF NETLEDNING 12

3 ILÆGNING AF PAPIR

PAPIR 14
ILÆGNING I PAPIRBAKKEN 15
MANUEL PAPIRINDFØRING
(inklusive specialpapir)..... 17

4 SOFTWAREINSTALLATION

SOFTWARE 19
FØR INSTALLATION 20
INSTALLATION AF SOFTWAREN... 21
INDIKATORER I
BETJENINGSPANELET 33
SÅDAN ANVENDES
PRINTERMODUS..... 34
SÅDAN ANVENDES
PRINTERMODUS..... 36
SÅDAN ANVENDES ONLINE
MANUALEN 45

5 KOPIERING

KOPISTRØM 46
DOKUMENTPLACERING..... 47
INDSTILLING AF KOPIANTAL 49
EKSPONERINGSINDSTILLING/ FOTOKOPIERING 49
FORMINDSKELSE/ FORSTØRRELSE/ZOOM..... 51
VALG AF PAPIRBAKKE..... 51

6 SPECIALFUNKTIONER

DOBBELTSIDET KOPIERING 52
BESKRIVELSE AF ANDRE
SPECIELLE FUNKTIONER 54
TONERBESPARELSEMODUS 54
ANVENDERPROGRAMMER..... 55
VISNING AF DET SAMLEDE
ANTAL KOPIER 56

7 VEDLIGEHOLDELSE

UDSKIFTNING AF
UDSKIFTNING 57
UDSKIFTNING AF
KOPITROMLE..... 58
RENGØRING AF MASKINEN 60

8 FEJLFINDING PÅ MASKINEN

FEJLFINDING 62
STATUSINDIKATORER..... 63
UDTAGNING AF FORKERT
INDFØRT PAPIR..... 64
VED PAPIRSTOP I HOVEDENHEDEN
VED BRUG AF ENKELTFØDEREN
(SPF) (d-Copia 201D) 69

9 APPENDIKS

SPECIFIKATIONER 70
OM RESERVEDELE OG
EKSTRAUDSTYR 72
TRANSPORT OG OPBEVARING
AF MASKINEN..... 73
INDEKS..... 74

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Dette kapitel giver grundlæggende oplysninger om anvendelse af maskinen.

ANVENDELSE AF MANUALERNE

Ud over denne manual findes der en online-manual. For at få det fulde udbytte af alle maskinens funktioner er det en god ide at læse begge manualer. Denne trykte manual fortæller om alle instruktioner i forbindelse med installation og opstilling samt instruktioner om alle kopifunktioner. Online-manualen indeholder følgende informationer.

Onlinevejledning

Kommer med oplysninger, om hvordan man specificerer præferencer og fejlfinding. Kontrollér online-manualen, når denne maskine anvendes, efter at den forudgående installation er foretaget.

Sådan bruges online-manualen

Forklarer, hvordan online-manualen anvendes.

Print

Giver oplysninger, om hvordan et dokument udskrives.

Scanning

Forklarer hvordan man scanner ved at anvende scannerdriveren og hvordan man justerer indstillinger for Button Manager.

Fejlfinding

Giver instruktioner, om hvordan driver- eller softwareproblemer afhjælpes

Anvendte konventioner i denne manual og online-manualen

- Denne vejledning beskriver betjeningen af modellerne d-Copia 200D og d-Copia 201D. I de tilfælde, hvor betjeningen er ens for begge modeller, bruges d-Copia 201D som eksempel.
- Illustrationerne i denne vejledning viser generelt modellen d-Copia 201D.
- Illustrationer af driverskærmbilleder og andre computerskærmbilleder viser de skærmbilleder, der vises i Windows XP Home Edition. Nogle af de navne, der vises i disse illustrationer, kan afvige en smule fra de skærmbilleder, der vises i andre styresystemer.
- Denne manual henviser til Single Pass Feeder som "SPF" (enkeltindføring).
- I denne manual anvendes de følgende ikoner for at give anvenderen relevante oplysninger i forbindelse med anvendelsen af denne maskine.



Advarsel

Advarer anvenderen om, at der er fare for kvæstelser, hvis advarslen ikke overholdes fuldstændigt.



Giv agt

Gør anvenderen opmærksom på, at der kan ske skade på maskinen eller en af dens komponenter, såfremt indholdet i henvisningen ikke overholdes.



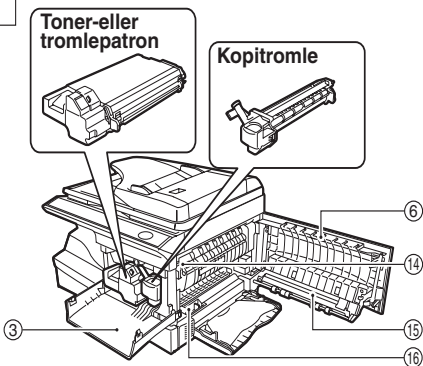
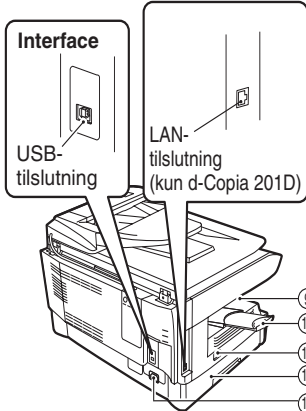
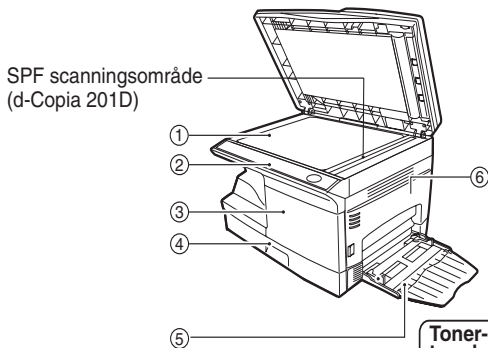
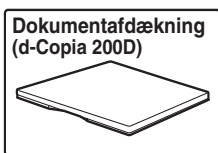
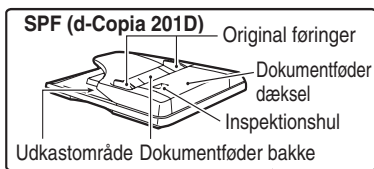
OBS

OBS giver oplysninger, der er relevante for maskinen med hensyn til specifikationer, funktion, ydeevne, virkemåde og sådanne emner, der er nyttige for anvenderen.



Indikerer et bogstav, der vises på displayet.

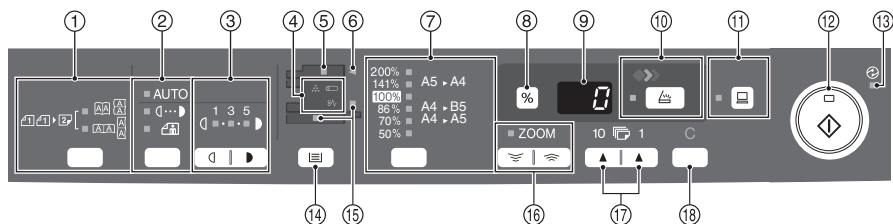
DELBETEGNELSER



- ① Dokumentglasplade
- ② Betjeningspanel
- ③ Frontafdækning
- ④ Papirbakke
- ⑤ Bypassbakke
- ⑥ Sidedæksel
- ⑦ Greb til at åbne sidedækslet
- ⑧ Bypassbakke papirstyr
- ⑨ Udkastbakke
- ⑩ Forlænger til udkastbakken

- ⑪ Strømafbrøder
- ⑫ Stikkontakt til netledning
- ⑬ Ledning
- ⑭ Udløserhåndtag til fikseringsenheden
- ⑮ Overføringskorona
- ⑯ Renser til koronaen

BETJENINGSPANELET



1 Taster og indikatorer for dokumenter, der skal kopieres

Tosidet kopiering fra enkelt-sidede dokumenter. Der kan vælges mellem Lang kant eller Kort kant.

2 Taster og indikatorer til valg af eksponeringsmodus og indikatorer

Tryk for sekventielt at vælge eksponeringsmodi: AUTO, MANUEL eller FOTO. Den valgte modus vises med en tændt indikator. (s.49)

3 Lys- og mørk-taster og -indikatorer

Anvendes til indstilling af eksponeringsniveauet i MANUEL eller FOTO. Det valgte eksponeringsniveau vises med en tændt indikator. (s.49)
Anvendes til at starte og stoppe et anvenderprogram. (s.55)

4 Alarmindikator

Indikator for udskiftning af kopitromle (s.58)

Indikator for forkert indført papir (s.64)

Indikator for udskiftning af toner- eller tromlepatron (s.57)

5 SPF-indikator (s.48) (d-Copia 201D)

6 SPF papirstop indikator (s.68) (d-Copia 201D)

7 Tast og indikatorer til valg af kopieringsformat

Anvendes til sekventielt at vælge forudindstillede kopieringsformater for formindskelse/forstørrelse. Valgte kopieringsformater vises med en tændt indikator. (s.51)

8 Tasten zoomfaktor (%)

- Bruges til at bekræfte en zoomindstilling uden at ændre zoomformatet. (s.51)
- Bruges til at kontrollere antallet af originaler, der skal returneres til dokumentføderbakken, hvis der opstår papirstop ved brug af SPF'en (d-Copia 201D). (s.69)

9 Display

Viser det valgte antal kopier, zoomformatet, anvenderprogrammet samt fejlkoden.

10 SCAN tast og indikator (s.33, s.41)

11 ONLINE tast og indikator

Lyser, hvis maskinen anvendes som printer og scanner. For en beskrivelse af ON LINE indikatoren, se "INDIKATORER PÅ BETJENINGSPANELET" (s.33).

12 Starttast og -indikator

- Kopiering er mulig, hvis indikatoren lyser.
- Tryk for at starte kopiering
- Anvendes til at vælge et anvenderprogram. (s.55)

13 Energispareindikator

Lyser, hvis maskinen befinder sig i en energisparemodus. (s.54,s.55)

14 Tast til valg af bakke

Benyttes til valg af papirbakke (papirbakke eller multi-indføringsbakke). (s.51)

15 Indikator for valg af papirbakke

Lyser for at indikere den valgte papirbakke.

16 Zoom-taster og -indikator

Bruges til at vælge en vilkårlig formindskelse eller forstørrelse af kopieringsformatet fra 25% til 400% i 1% trin. (Når SPF'en bruges, er kopieringsformatet 50% til 200%.(d-Copia 201D)) (s.51)

17 Taster til valg af antal kopier

- Anvendes til at vælge det ønskede antal kopier (1 til 99). (s.49)
- Anvendes til indtastning af anvenderprogram. (s.55)

18 Klar tast

- Tryk på tasten for at resette displayet eller for at stoppe kopieringen. (s.49)
- Trykkes og holdes nede under standby for at vise det totale antal kopier, der er lavet til dato. (s.56)

Følg nedenstående installationsanvisninger for at anvende enheden korrekt.



Hvis maskinen ikke fungerer fejlfrit under opsætning eller ved anvendelse, eller hvis en funktion ikke kan anvendes, se "FEJLFINDING PÅ MASKINEN" (s.62).

OPSÆTNING

Når maskinen anvendes første gang, installeres maskinen iht. til nedenstående fremgangsmåde.

1 Åben pakken og kontroller, at alt tilbehør er vedlagt maskinen. (s.8)

2 Fjern beskyttelsesmaterialerne. (s.9)

3 Isæt toner-eller tromlepatron-patronen. (s.10)

4 Ilæg papir i papirbakken (s.15) eller multi-indføringsbakken (s.17).

5 Slut den modsatte ende af ledningen til det nærmeste stik. (s.12)

6 Installation af softwaren.* (s.19).

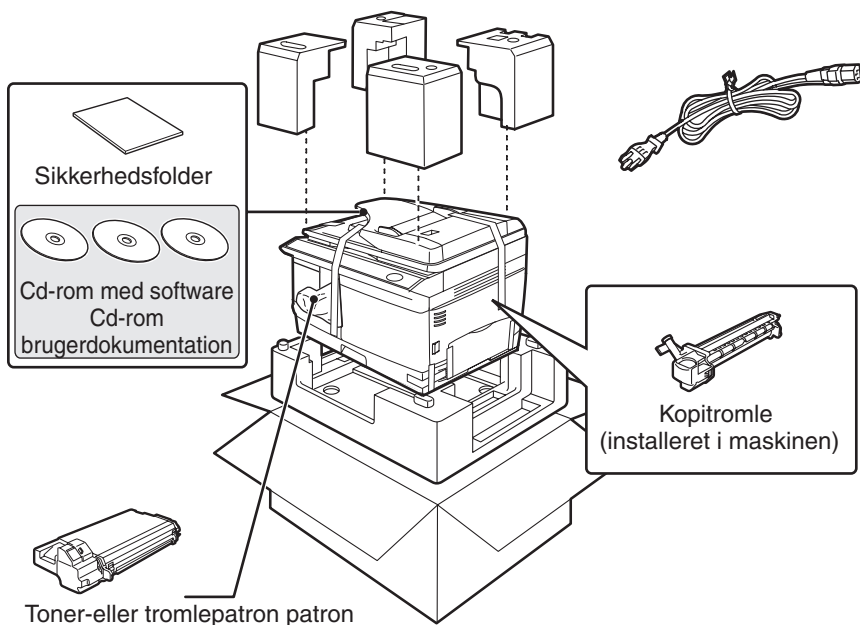
7 Forbind interfacekablet* (s.25) og tænd maskinen. (s.12)

8 Nu kan De kopiere (s.46), udskrive (s.35) eller scanne (s.36) dokumentet.

* Spring dette trin over, hvis du kun ønsker at bruge maskinen til kopiering.

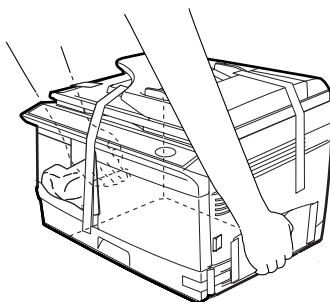
KONTROL AF EMBALLEREDE KOMPONENTER OG TILBEHØR

Åben kartonen og kontroller, om de følgende komponenter og tilbehør er inkluderet. Hvis der mangler dele, eller de er beskadigede, kontakt din autoriserede serviceforhandler.

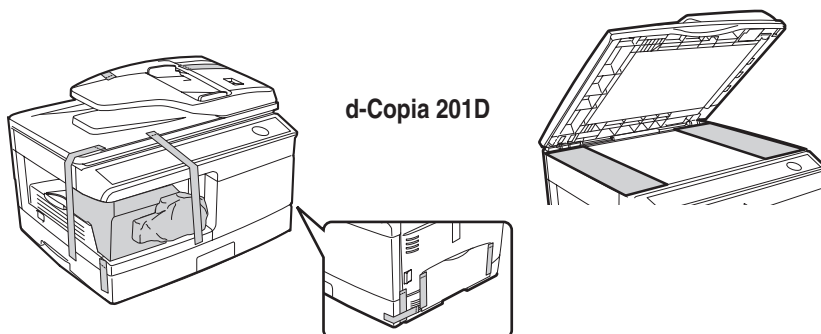
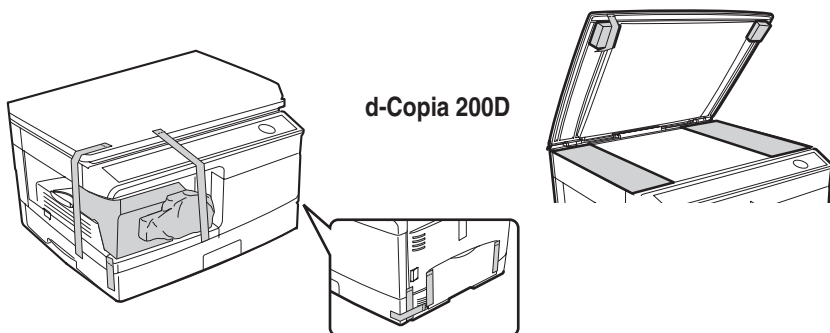


FORBERED MASKINEN TIL INSTALLATION

- 1 Hold i håndtagene på begge sider af maskinen, når den pakkes ud, og bær den hen til det sted, hvor den skal opstilles.

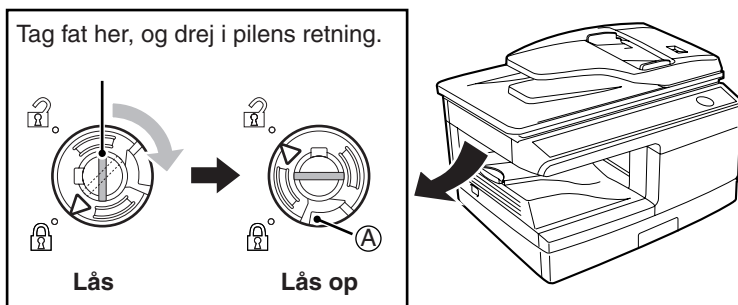


- 2** Fjern alt tape, som vist i illustrationen nedenfor. Åben herefter dokumentglaspladen/SPF'en og fjern beskyttelsesmateriale. Tag derefter posen med tonerpatronen ud.



- 3** Frigør låsekontakten for scannerhovedet.

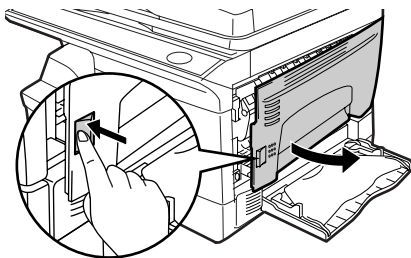
Låsekontakten for scannerhovedet sidder under dokumentglaspladen. Hvis knappen er låst (🔒), kan maskinen ikke fungere. Udløs knappen (🔓) som vist nedenfor.



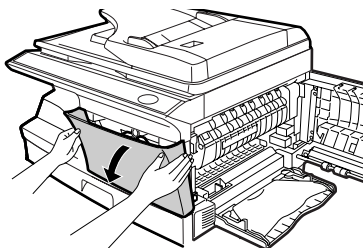
For at låse scannerhovedet åbnes grebet, som vist i illustrationen (A), og drejes herefter 90 grader mod uret, indtil der lyder et klik.

ISÆTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON

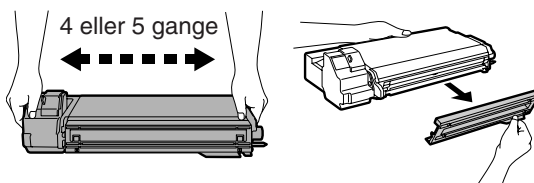
- 1** Åben bypassbakken og herefter sidedækslet.



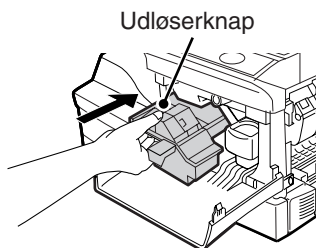
- 2** Tryk forsigtigt på begge sider af frontafdækningen for at åbne for afdækningen.



- 3** Tag toner- eller tromlepatron-patronen ud af posen. Fjern alt beskyttelsespapir. Hold patronen på begge sider og ryst den horisontalt fire eller fem gange. Hold tappet på beskyttelsesafdækningen og træk tappet ind mod dig selv for at fjerne afdækningen.



- 4** Isæt forsigtigt toner- eller tromlepatron-patronen, indtil den sidder korrekt.

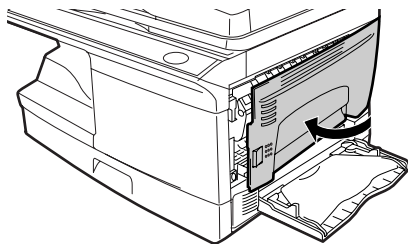
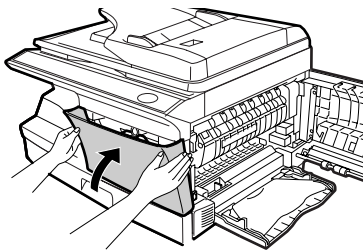


5 Luk frontafdækningen og derpå sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af låseknappen for sideafdækningen.



Giv agt

Når afdækningerne lukkes, skal det kontrolleres, at frontafdækningen er lukket sikkert, derefter lukkes sideafdækningen. Hvis afdækningerne lukkes i den forkerte rækkefølge, kan afdækningerne blive beskadiget.



2

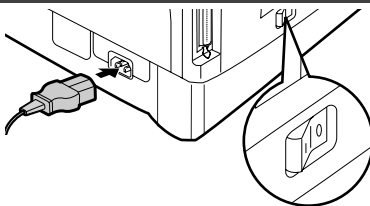
TILSLUTNING AF NETLEDNING



Advarsel

Hvis maskinen anvendes i et andet land end, hvor den er blevet købt, skal det kontrolleres, at netudtagets strøm er kompatibel med maskinen. Hvis der tilsluttes en forkert strømkilde til maskinen, kan der opstå skader på maskinen, der ikke kan repareres.

- 1** Kontroller, at netkontakten på kopimaskinen er i OFF-stilling. Sæt den medfølgende netledning i stikkontakten til netledningen bag på maskinen.



- 2** Sæt den anden ende af netledningen i det nærmeste strømudtag.

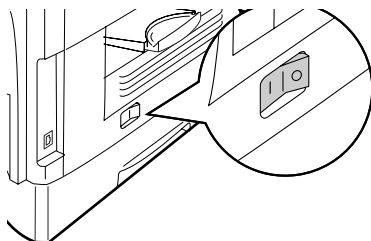


Giv agt

- Netledningen skal altid tilsluttes til en korrekt jordforbundet stikdåse.
- Anvend ikke forlængerledning eller opklæbningstape.

TÆND

Kontroller, om netkontakten på kopimaskinen er i OFF stilling. Stik den anden ende af netledningen i den nærmeste stikdåse. Stil netkontakten på venstre side af maskinen på "ON". Klar (☺) indikatoren lyser og andre indikatorer, der viser startindstillingerne på betjeningspanelet lyser ligeledes for at signalisere klar-tilstanden. Vedrørende startindstillinger, se "Startindstillinger på betjeningspanelet" beskrevet på næste side.



OBS

- Maskinen skifter til en energisparemodus, når den indstillede tid er udløbet uden nogen form for maskinaktivitet. Indstillingerne i energisparemodus kan ændres. Se "ANVENDERPROGRAMMER" "ANVENDERPROGRAMMER" (s.55).
- Maskinen skifter tilbage til startindstillingerne efter et forudindstillet tidsrum, efter at den sidste kopi eller det sidste scanningsjob er udført. Det forudindstillede tidsrum (auto reset) kan ændres. Se "ANVENDERPROGRAMMER" "ANVENDERPROGRAMMER" (s.55).

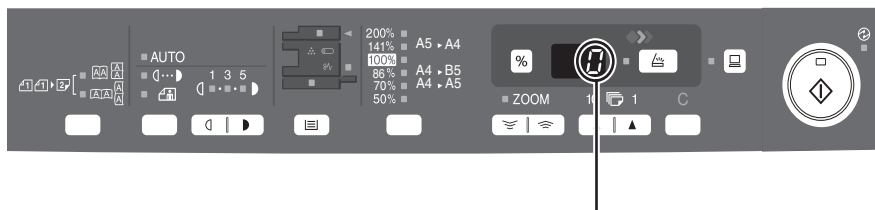
Om scannerhovedet

Scannerhovedlampen forbliver tændt, når maskinen er klar (når startindikatoren (☉) lyser).

Maskinen indstiller scannerhovedlampen periodisk for at vedligeholde kopikvaliteten. På dette tidspunkt, bevæges scannerhovedet automatisk. Dette er normalt og indikerer ikke maskinproblemer.

Standardindstillinger til betjeningspanelet

Når maskinen er tændt går betjeningspanelet tilbage til startindstillingerne, når den tidsramme, der er indstillet via funktionen "Automatisk nulstilling" (s.55) udløber efter et kopi- eller scanningsjob er afsluttet, samt når der trykkes to gange på tasten. Betjeningspanelets startindstilling vises nedenfor.



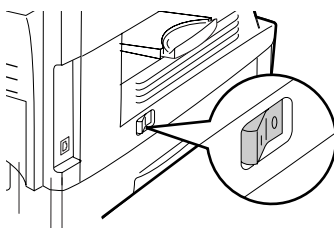
"0" vises på displayet.

Når kopieringen er begyndt i denne tilstand, anvendes indstillingerne i følgende tabel.

Antal kopier	1 kopi
Eksponeringsindstilling	AUTO
Zoom	100%
Bakke	Papirbakke

Slukkemetoder

Hvis maskinen ikke anvendes i et stykke tid, skifter maskinen automatisk til den automatisk slukkemodus (s.54) for at reducere strømforbruget. I tilfælde hvor maskinen ikke anvendes i længere tid, slukkes for netkontakten og netledningen fjernes fra stikdåsen.



Følg trinnene nedenfor ved ilægning af papir i bakken.

PAPIR

For det bedste resultat skal der udelukkende anvendes papir, der er anbefalet af OLIVETTI.

Type af papirindføring	Medietyper	Format	Vægt	
Papirbakke	Standardpapir	A4 A5 B5 Letter Legal Invoice	56g/m ² til 80g/m ²	
Bypassbakke	Standardpapir og tykt papir	A4 A5 A6 B5 B6 Brev (8-1/2" x 11") Legal (8-1/2" x 14") Faktura (5-1/2" x 8-1/2")	56g/m ² til 128g/m ²⁺²	
	Special medier	Transparent folie		A4 Brev (8-1/2" x 11")
		Konvolut* ¹		Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2") Monarch (3-7/8" x 7-1/2") DL C5

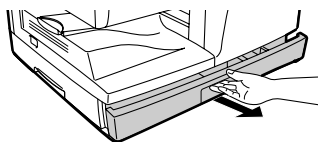
*1 Anvend ikke kuverter, der ikke er standardkonvolutter, samt kuverter med metalhæfter, plastikholdere, snorlukning, ruder, forede eller selvklebende konvolutter samt konvolutter, der er fremstillet i syntetisk materiale. Anvend ikke konvolutter med boblefolie eller konvolutter, der har etiketter eller frimærker påklæbet. Dette kan beskadige maskinen.

*2 Ved papir, der vejer mellem 105g/m² og 128g/m², er A4 den maksimale størrelse, der kan lægges i bypassbakken.

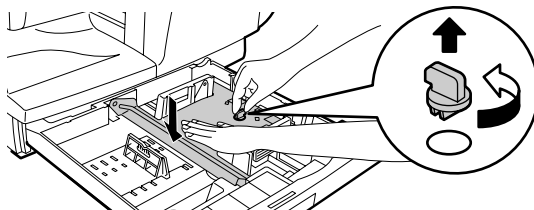
- Specialpapir som transparentfolie, etiketter og konvolutter skal indføres enkeltvis i bypassbakken.

ILÆGNING I PAPIRBAKKEN

- 1** Løft håndtaget på papirbakken og træk papirbakken ud, indtil den stopper.

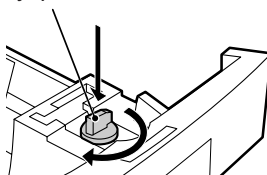


- 2** Fjern trykpladelåsen. Drej trykpladelåsen i pilens retning for at fjerne den, idet der trykkes ned på papirbakkens trykplade.

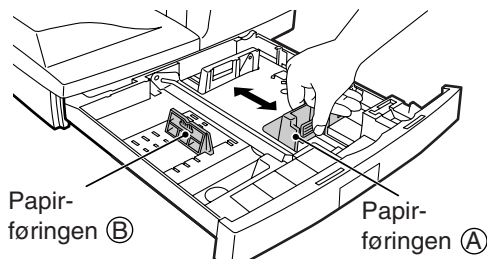


- 3** Opbevar trykpladelåsen, der er fjernet under punkt 2. Til opbevaring af trykpladelåsen drejes den for at fastgøre den på det pågældende sted.

Trykpladelås



- 4** Indstil papirstyrene i papirbakken til kopipapirets bredde og længde. Tryk håndtaget på papirstyret **(A)** og skub papirstyret, så det passer med bredden af papiret. Flyt papirstyret **(B)** til den tilhørende slids, som markeret på bakken.



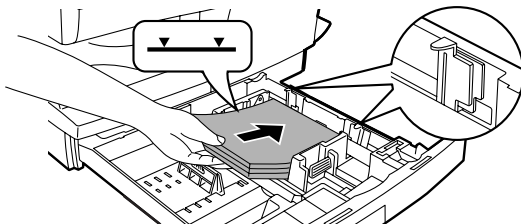
3

5 Spred papiret vifteformet og anbring det i bakken. Sørg for, at kanterne anbringes under holderne i hjørnerne.



OBS

Læg ikke mere papir i bakken end op til maksimumlinjen (▼▼).
Overskridelse af denne linje medfører forkert indføring af papir.



6 Skub forsigtigt papirbakken ind i maskinen.



OBS

- Sørg for, at papiret ikke har flænger, er støvet, har folder eller krøllede og bøjede hjørner.
- Sørg for, at alt papir i stakken har samme størrelse og type.
- Ved ilægning af papir skal det sikres, at der er nok plads mellem papir og føringer, samt kontrolleres, at føringen ikke er stillet for tæt, så det bøjer papiret. Hvis der ilægges papir på denne måde, resulterer det i skæve dokumenter eller papirstop.
- Hvis maskinen ikke anvendes i en længere periode, fjernes alt papiret fra papirbakken, og opbevares på et tørt sted. Hvis der stadig er papir i maskinen i en længere periode, vil papiret trække fugt fra luften, hvilket resulterer i papirstop.
- Når der isættes nyt papir i papirbakken, fjernes det papir, der allerede er i bakken. Hvis der ilægges nyt papir ovenpå det papir, der allerede findes i bakken, kan dette resultere i, at der tages to ark ad gangen.
- Hvis udkastpapiret bøjer, kan det afhjælpes ved at vende papiret om, inden det lægges i bakken.

ILÆGNING I BYPASSBAKKEN (inkl. specialpapir)

Bypassbakken kan bruges til indføring af standardpapir, transparentfolie, mærkater, konvolutter og andre typer specialpapir. Papir i formatet A6 til A4 og med en vægt mellem 56g/m² og 128g/m² kan lægges i denne bakke. (Ved papir, der vejer mellem 105g/m² og 128g/m², A4 den maksimale størrelse).

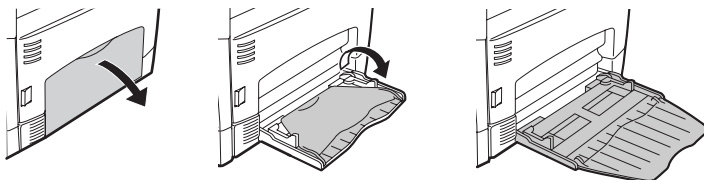


OBS

- Bypassbakken kan indeholde op til 50 ark papir. (Kapaciteten afhænger af papirtypen, der lægges i bakken.)
- Originalbilledet skal være mindre end papiret eller mediet, hvorpå det skal kopieres. Hvis originalbilledet er større end papiret eller kopieringsmediet, kan dette forårsage pletter på randen af kopierne.

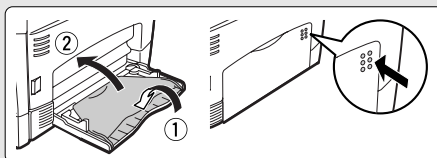
Bypassbakken

1 Åbn for multi-indføringsbakken og træk forlængelsen ud.

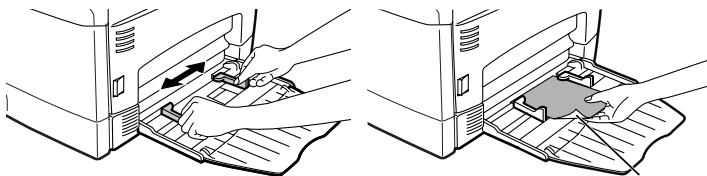


OBS

For at lukke bypassbakken, udføres trin ① og derefter trin ② som vist i illustrationen og tryk herefter på de runde fremspring til højre for bakken, indtil der lyder et klik.



2 Indstil papirstyrene til papirformatet. Indfør papiret (med udskriftssiden nedad) helt ind i bypassbakken.



Tekstside



OBS

- Papiret skal indføres med den korte side forrest i indføringsslidsen.
- Specialpapir som transparentfolie og etiketter, skal indføres enkeltvis i bypassbakken.
- Hvis der kopieres på transparentfolie, skal hver kopi fjernes omgående. Kopierne må ikke hobe sig op.

3 Tryk på tasten () til valg af multi-indføringsbakken.

Bemærk ved ilægning af konvolutter

- Konvolutter skal indføres enkeltvis med den korte side i indføringsåbningen.
- Anvend ikke konvolutter, der ikke er standard konvolutter eller har metalhægter, plastikholdere, snorlukning, ruder, er foret, er selvklæbende, har lommer eller er fremstillet af syntetisk materiale. Anvend ikke konvolutter, der er fyldt ud med luft eller konvolutter, der har etiketter eller frimærker påklæbet.
- Konvolutter, hvor overfladen ikke er flad, fordi den er præget, kan forårsage plettede kopier/udskrifter.
- Ved høj fugtighed eller høje temperaturer kan limlukningen på visse kuverter blive klæbrige, så kuverten lukkes under kopiering/udskrivning.
- Anvend kun konvolutter, der er flade og pænt foldede. Konvolutter, der er krøllede eller skævt udformet, er ikke lette at udskrive og kan forårsage, at papiret ikke indføres rigtigt.
- Sørg for at vælge enten Com10, DL, C5 eller Monarch på printerdriverens indstilling for papirstørrelsen. (For yderligere oplysninger om printerdriveren, henvises til online-manualen.)
- Vi anbefaler, at der udføres en testudskrift eller en testkopi, før det aktuelle kopierings-/udskrivningsjob udføres.

Ved ilægning af tykt papir

Kopiering på tykt papir kræver en højere fikseringstemperatur. Indstil brugerprogrammet 29 til "2 (Høj)" ved brug af tykt papir. (Se side 55 og 56.)

Dette afsnit beskriver, hvordan man installerer og konfigurerer den software, der kræves for at bruge maskinens printer- og scannerfunktioner. Procedurene ifm. brug af onlinevejledningen bliver også beskrevet.



- *Skærbillederne i denne vejledning er hovedsageligt til Windows XP. I andre Windows-udgaver, kan visse skærbilleder afvige fra de billeder, der vises i denne vejledning.*
- *Denne vejledning omtaler og henviser til den CD-ROM, der leveres med maskinen, som "CD-ROM".*

SOFTWARE

Den software CD-ROM, der leveres med maskinen, indeholder følgende software:

MFP-driver

Printerdriver

Gør det muligt at anvende maskinens printerfunktioner.

Printerdriveren inkluderer vinduet Print Status. Dette er en funktion, der overvåger maskinen og oplyser dig om udskrivningsstatussen, om navnet på det aktuelle dokument der udskrives, samt om fejlmeddelelser.

Bemærk, at vinduet Print Status ikke er tilgængeligt, når maskinen bruges som en netværksprinter.

Scannerdriver*

Scannerdriveren gør det muligt at anvende maskinens scanningsfunktion med TWAIN- og WIA-kompatible programmer.

Desktop Document Manager*

Desktop Document Manager er et integreret softwaremiljø, der gør det nemt at håndtere dokumenter og billedfiler og starte programmer.

Button Manager*

Button Manager giver dig adgang til maskinens scannermenuer, når du vil scanne et dokument.

- * Scanningsfunktionen kan kun bruges med pc'er, der er forbundet til maskinen via et USB-kabel. Hvis pc'en er forbundet til maskinen via en LAN-tilslutning, er det kun printerfunktionen, der kan bruges.

FØR INSTALLATION

Hardware- og softwarekrav

Kontroller følgende hardware- og softwarekrav for installation af software.

Computertype	IBM PC/AT eller kompatibel computer, der er udstyret med et USB2.0-port/1.1* ¹ eller et 10Base-T LAN-interface
Operativsystem* ² * ³	Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional* ⁴ , Windows XP* ⁴ , Windows Vista* ⁴
Display	800 x 600 punkter (SVGA) display med 256 farver (eller flere)
Fri hukommelse på harddisk	150 MB eller mere
Andre hardwarekrav	Et miljø hvor alle ovenstående styresystemer kan arbejde uden problemer

*1 Kompatibel med Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP eller Windows Vista forudinstalleret model med USB-port som standard.

*2 Udskrivning er ikke mulig i MS-DOS-tilstand.

*3 Maskinen understøtter ikke udskrivning fra et Macintosh-miljø.

*4 Der kræves administratorrettigheder til at installere softwaren vha. guiden.

Installationsmiljø og anvendelig software

I følgende tabel vises de drivere og den software, der kan installeres for hver enkelt version af Windows og interfaceforbindelsesmetode.

Kabel	Operativsystem	Printerdriver	Scannerdriver	Button Manager	Desktop Document Manager
USB	Windows 98/Me/2000/XP/Vista	Tilgængelig* ¹	Tilgængelig		
LAN	Windows 98/Me/2000/XP/Vista		Ikke tilgængelig* ²		

*1 Den printerdriver, der er installeret, varierer afhængigt af forbindelsestypen mellem maskinen og computeren.

*2 Selvom det er muligt at installere Button Manager og Desktop Document Manager på Windows 98/Me/2000/XP/Vista, kan hverken Button Manager eller scannerfunktionen i Desktop Document Manager benyttes.

INSTALLATION AF SOFTWAREN



- I den følgende beskrivelse antages, at musen er konfigureret til højrehåndsbetjening.
- I følgende beskrivelse forudsættes det, at musen er konfigureret til højrehåndsbetjening.
- Scannerfunktionen fungerer kun, når der anvendes et USB-kabel.
- Hvis der vises en fejlmeddelelse, afhjælpes problemet ved at følge instruktionerne på skærmen. Når problemet er afhjulpet fortsættes installationsproceduren. Afhængig af problemet kan det være nødvendigt at klikke på tasten "Annuller" for at forlade installationen. Når problemet er blevet løst, geninstalleres softwaren fra begyndelsen.

Brug af maskinen med en USB-forbindelse

1 USB-kablet må ikke være forbundet til maskinen. Kontrollér, at kablet ikke er forbundet, før du fortsætter.


Hvis kablet er forbundet vises et plug-and-play-vindue. I dette tilfælde skal du klikke på tasten "Annuller" for at lukke vinduet og herefter frakoble kablet.



Kablet bliver forbundet i trin 13.

2 Sæt CD-ROM'en i computerens CD-ROM-drev.

3 Klik på tasten "Start", herefter på "Denne computer" (), og dobbeltklik på CD-ROM ikonet ().

- I Windows Vista, klik på tasten "Start", klik på "Computer" og dobbeltklik herefter på ikonet "CD-ROM" ().
- I Windows 98/Me/2000 skal du dobbeltklikke på "Denne computer" og herefter på CD-ROM ikonet.

4 Dobbeltklik på ikonet "setup" ().

I Windows Vista, hvis et tekstfelt beder dig om bekræftelse, så klik på "Tillad".

5 Vinduet "SOFTWARELICENSEN" vises. Læs omhyggeligt indholdet af softwarelicensen og klik herefter på tasten "Ja".



Du kan få vist "SOFTWARELICENSEN" på et andet sprog ved at vælge det ønskede sprog fra sprogmenuen. Hvis du vil installere softwaren på et andet sprog, fortsætter du installationen på dette sprog.

6 Læs dokumentet "Læs Readme-filen først." i vinduet "Velkommen" og klik herefter på tasten "Næste".

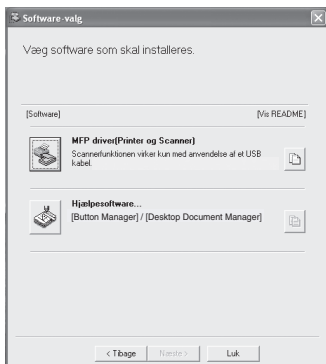
- 7** Klik på tasten "Standard" for at installere al softwaren og fortsæt til trin 12.
Klik på tasten "Brugerdefineret" for at installere en del af softwaren og fortsæt til næste trin.



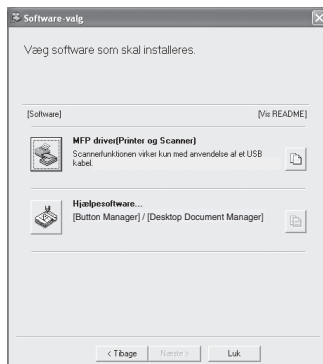
- 7** Klik på tasten "Standard" for at installere al softwaren og fortsæt til trin 12.
Klik på tasten "Brugerdefineret" for at installere en del af softwaren og fortsæt til næste trin.

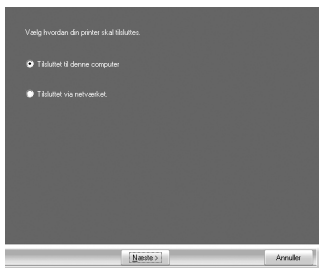


- 8** Klik på tasten "MFP Driver".
Klik på tasten "Vis README" for at vise oplysningerne om den valgte software.



- 8** Klik på tasten "MFP Driver".
Klik på tasten "Vis README" for at vise oplysningerne om den valgte software.



9 Vælg "Tilsluttet til denne computer" og klik på tasten "Næste".

Følg anvisningerne på skærmen.

Når meddelelsen "Installationen af OLIVETTI softwaren er afsluttet korrekt." vises, klik på tasten "OK" og fortsæt til trin 12.



Giv agt

- Hvis du kører med Windows Vista og modtager en sikkerhedsadvarsel, skal du klikke på "Installer denne driversoftware alligevel".
- Hvis der vises en advarselsmeddelelse vedrørende Windows 2000/XP-logotesten eller den digitale signatur, skal du klikke på tasten "Fortsæt alligevel" eller "Ja".

10 Du vender herefter tilbage til vinduet i trin 8. Hvis du vil installere Button Manager eller Desktop Document Manager, så klik på tasten "Hjælpesoftware".

Hvis du ikke vil installere software installationsværktøjet, klik på tasten "Luk" og fortsæt til næste trin 12.

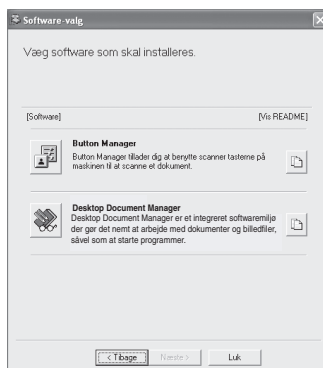


Efter installationen kan du blive bedt om at genstarte computeren. I dette tilfælde skal du trykke på tasten "Ja" for at genstarte din computer.

Installation af Software værktøjet

11 Klik på tasten "Button Manager" eller "Desktop Document Manager".

Klik på tasten "Vis README" for at vise oplysningerne om den valgte software. Følg anvisningerne på skærmen.



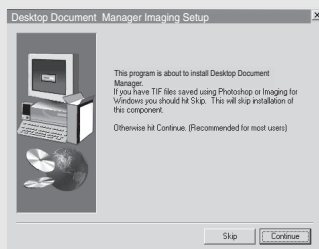


Giv agt

I Windows 98/Me/2000, hvis den følgende skærm vises, klik på tasten "Skip" ("Spring over") eller "Continue" ("Fortsæt") alt efter hvilken handling, der er passende ifm. Desktop Document Manager-installationen.

Hvis "Skip" ("Spring over") vælges vil Desktop Document Manager-installationen fortsætte uden at installere Desktop Document Manager Imaging.

Hvis "Continue" ("Fortsæt") vælges vil Desktop Document Manager Imaging blive installeret. Hvis Imaging til Windows er installeret på din pc, vil Desktop Document Manager Imaging overskrive Imaging til Windows.



12 Når installationen er fuldført, klik på tasten "Luk".



Giv agt

- Hvis du kører med Windows Vista og modtager en sikkerhedsadvarsel, skal du klikke på "Installer denne driversoftware alligevel".
- Hvis der vises en advarselsmeddelelse vedrørende Windows 2000/XP-logotesten eller den digitale signatur, skal du klikke på tasten "Fortsæt alligevel" eller "Ja".

Der vises en meddelelse med instruktioner om, hvordan du forbinder maskinen til din computer. Klik på tasten "OK".



OBS

Efter installationen kan du blive bedt om at genstarte computeren. I dette tilfælde skal du trykke på tasten "Ja" for at genstarte din computer.

13 Kontrollér, at maskinen er tændt og forbind herefter USB-kablet (s. 25).

Windows vil registrere maskinen, og der vises et Plug and Play-skærm billede.

14 Følg instruktionerne i plug and play vinduet for at installere driveren.

Følg anvisningerne på skærmen.



Giv agt

Hvis der vises en advarselsmeddelelse vedrørende Windows-logotesten eller den digitale signatur, skal du klikke på tasten "Fortsæt alligevel" eller "Ja".



OBS

Installationsvinduet "USB 2.0sammensat enhed" kan vises inden denne procedure. I dette tilfælde skal du følge instruktionerne i vinduet, for at installere den USB 2.0 sammensatte enhed.

Dette afslutter softwareinstallationen.

- Hvis du har installeret Button Manager, så indstil Button Manager som beskrevet i "Konfiguration af Button Manager" (s.36).
- Hvis du har installeret Desktop Document Manager, vises Desktop Document Manager installations-skærmen. Følg skærminstruktionerne for at installere Desktop Document Manager.

Sådan forbindes USB-kablet

Følg procedureerne herunder til at forbinde maskinen til din computer.

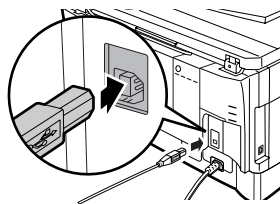
USB-kablet, der forbinder maskinen med din computer, leveres ikke med maskinen. Anskaf et kabel, der passer til computeren.



Giv agt

- *USB er tilgængelig med en PC/AT kompatibel computer, der oprindeligt var udstyret med USB og havde Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP eller Windows Vista forudinstalleret.*
- *Forbind ikke USB-kablet, før printerdriveren er installeret. USB-kablet skal forbindes under installationen af printerdriveren.*

1 Sæt kablet i maskinens USB-tilslutning.



2 Sæt den anden ende af kablet i computerens USB-port.

4

Brug af maskinen som netværksprinter (Kun d-Copia 201D)

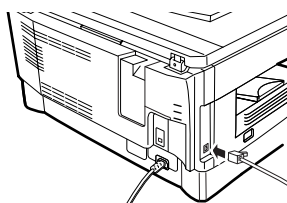


OBS

- *Interfacekabler til at slutte maskinen til computeren følger ikke med maskinen. Køb et kabel, der passer til computeren.*
- *Hvis maskinen skal anvendes som scanner, skal den sluttes til computeren med et USB-interfacekabel. Scannerfunktionen kan ikke anvendes, hvis enheden er forbundet med et LAN-kabel.*

1 Sæt LAN-kablet i maskinens LAN-stik.

Det anbefales at anvende et skærmet netværkskabel.



2 Tænd maskinen.

3 Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

4 Klik på knappen "Start", klik på "My Computer" (Denne computer) (), og dobbeltklik derefter på cd-rom-ikonet ().

- I Windows Vista, klik på tasten "Start", klik på "Computer" og dobbeltklik herefter på ikonet "CD-ROM" ().
- I Windows 98/Me/2000 skal du dobbeltklikke på "My Computer" (Denne computer) og derefter dobbeltklikke på cd-rom-ikonet.

5 Dobbeltklik på installationsikonet ().

I Windows Vista, hvis et tekstfelt beder dig om bekræftelse, så klik på "Tillad".

6 Vinduet "SOFTWARELICENSEN" vises. Læs omhyggeligt indholdet af softwarelicensen og klik herefter på tasten "Ja".



Du kan få vist "SOFTWARELICENSEN" på et andet sprog ved at vælge det ønskede sprog fra sprogmenuen. Hvis du vil installere softwaren på et andet sprog, fortsætter du installationen på dette sprog.

7 Læs dokumentet "Læs Readme-filen først." i vinduet "Velkommen" og klik herefter på tasten "Næste".



Benyt denne fremgangsmåde til at indstille maskinens IP-adresse. Hvis maskinen allerede er tilsluttet i netværket, og dens IP-adresse er indstillet, kan du gå videre til "LPR (TCP/IP) direct printing (LPR (TCP/IP) direkte udskrivning)" (s.27).

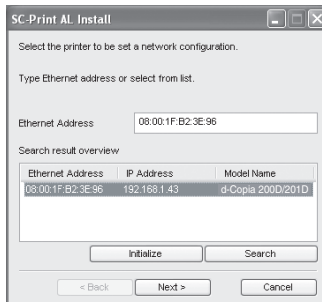
Indstilling af IP-adressen

Denne indstilling kræves kun, når maskinen bruges i et netværk.

8 Klik på knappen "Opret IP adresse".



9 Den eller de printere, der er tilsluttet i netværket, findes. Klik på den printer, der skal konfigureres (maskinen), og klik derefter på knappen "Next" ("Næste").

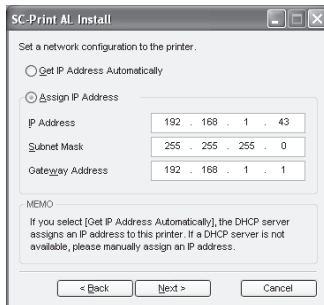




- Maskinens "Ethernet Address" ("Ethernet-adresse") er anført på venstre side af maskinen ved siden af LAN-stikket.
- Indtast Ethernet-adressen, hvis maskinen ikke bliver genkendt, og klik på knappen "Initialize" ("Initialiser") for at initialisere IP-adressen. Følg anvisningerne på skærmen, klik på knappen "OK" og derefter "Search" ("Søg"). Hvis maskinen stadig ikke bliver genkendt, skal din computers firewall deaktiveres, og installationen gentages fra begyndelsen.

10 Indtast maskinens IP-adresse, undernetmaske og standardgateway.

Indstillingerne i vinduet herover er eksempler. Bed netværksadministratoren om den korrekte IP-adresse, undernetmaske og standardgateway, der skal indtastes.



Når du vælger "Get IP Address Automatically", kan IP-adressen nogle gange ændres automatisk. Det forhindrer udskrivning. I så fald skal du vælge "Assign IP Address" og indtaste IP-adressen.

11 Klik på knappen "Next" ("Næste").

12 Klik på tasten "Ja", når bekræftelsesfeltet vises.

Gå videre til trin 11 på side 28.

LPR (TCP/IP) direct printing (LPR (TCP/IP) direkte udskrivning)

Efter trin 1-7 på side 25-26

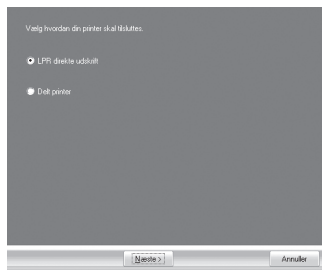
8 Klik på knappen "Printerdriver".

Hvis du ikke har indstillet IP-adressen, skal du klikke på knappen "Opret IP adresse" først og derefter gå til trin 8 på side 26.

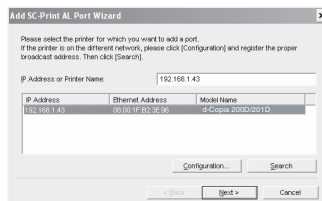


9 Læs "meddelelsen" i vinduet "Velkommen", og klik derefter på "Næste".

10 Vælg "LPR direkte udskrift", og klik på knappen "Næste".



11 Den eller de printere, der er tilsluttet i netværket, findes. Klik på den printer, der skal konfigureres (maskinen), og klik derefter på knappen "Next" ("Næste").



OBS

Hvis maskinens IP-adresse ikke bliver fundet, skal du kontrollere, at maskinen er tændt, kontrollere at netværkskablet er tilsluttet korrekt og derefter klikke på knappen "Search" ("Søg").

12 I vinduet til indstilling af destinationsprinterens portnavn skal du kontrollere, at ":lp" vises i slutningen af IP-adressen. Klik derefter på knappen "Next" ("Næste").

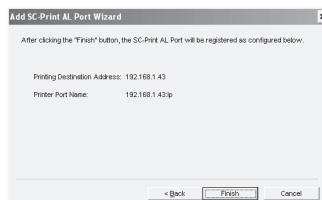


OBS

Der kan indtastes et hvilket som helst navn som "Printer Port Name" (printerportnavn) (højest 38 tegn).

13 Der vises et vindue, hvor du kan kontrollere det indtastede navn. Kontroller, at oplysningerne er korrekte, og klik derefter på knappen "Finish" ("Udfør").

If Klik på knappen "Back" ("Tilbage"), hvis en af oplysningerne ikke er korrekte, for at vende tilbage til det pågældende vindue og rette oplysningerne.



14 Vælg den port, du vil bruge med maskinen, og klik på tasten "Next" ("Næste").

15 Vælg om printeren skal være standardprinter, og klik på knappen "Next" ("Næste").

Følg anvisningerne på skærmen.



Giv agt

- Hvis du kører med Windows Vista og modtager en sikkerhedsadvarsel, skal du klikke på "Installer denne driversoftware alligevel".
- Hvis der vises en advarselmeddelelse vedrørende Windows 2000/XP-logotesten eller den digitale signatur, skal du klikke på tasten "Fortsæt alligevel" eller "Ja".

16 Når "Installationen af OLIVETTI softwaren er afsluttet korrekt." vises, skal du klikke på knappen "OK".

17 Klik på knappen "Close" ("Luk"), når siden "Finish" ("Udfør") vises.



OBS

Efter installationen bliver du bedt om at genstarte computeren. Tryk på knappen "Yes" ("Ja") for at genstarte computeren.

4

Installationen af softwaren afsluttes.

Sådan anvendes maskinen som en delt printer

Hvis maskinen skal anvendes som en delt printer i et netværk, skal du følge procedurerne herunder for at installere printerdriveren på klientcomputeren.



OBS

Læs brugervejledningen eller hjælpefilen til dit operativsystem, for yderligere oplysninger om konfiguration af printerserverindstillingerne.

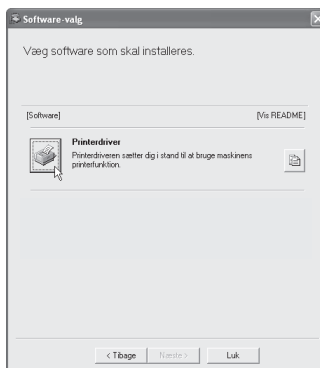
1 Udfør trin 2 til 6 i "Brug af maskinen med en USB-forbindelse" (s.21).

2 Klik på tasten "Brugerdefineret".

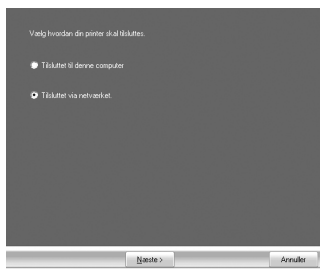


3 Klik på tasten "Printerdriver".

Klik på tasten "Vis README" for at vise oplysningerne om den valgte software.

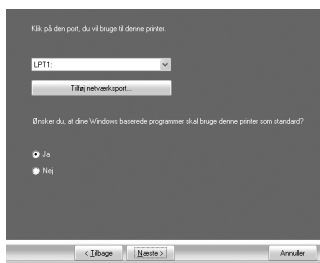


4 Vælg "Tilsluttet via netværket" og klik på tasten "Næste".



5 Klik på tasten "Tilføj netværksport...".

Hvis du kører med Windows 98/Me/2000/XP, kan du også klikke på tasten "Tilføj netværksport..." og vælge den printer, der skal deles, ved at gennemse netværket i det viste vindue. (I Windows Vista, vises tasten "Tilføj netværksport" ikke).



6 Vælg den netværksprinter, der er delt, og klik på tasten "OK".

Bed din netværksadministrator om server- og printernavnet på maskinen på netværket.



7 I vinduet til valg af printerport bekræftes den delte netværksprinter og hvorvidt maskinen skal anvendes som standardprinter, klik herefter på tasten "Næste".

Følg anvisningerne på skærmen.



Giv agt

- Hvis du kører med Windows Vista og modtager en sikkerhedsadvarsel, skal du klikke på "Installer denne driversoftware alligevel".
- Hvis der vises en advarselsmeddelelse vedrørende Windows 2000/XP-logotesten eller den digitale signatur, skal du klikke på tasten "Fortsæt alligevel" eller "Ja".

8 Du vender herefter tilbage til vinduet i trin 3. Klik på tasten "Luk".



OBS

Efter installationen kan du blive bedt om at genstarte computeren. I dette tilfælde skal du trykke på tasten "Ja" for at genstarte din computer.

Dette afslutter softwareinstallationen.

Deling af printeren ved hjælp af Windows-netværket (d-Copia 201D)

Følg denne fremgangsmåde for at installere printerdriveren på klientcomputeren, hvis maskinen skal anvendes som delt printer i et netværk.



OBS

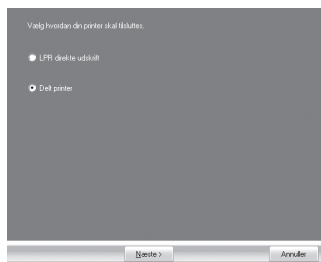
Oplysninger om at konfigurere de relevante indstillinger i printerserveren finder du i betjeningsvejledningen eller i online Hjælp til operativsystemet.

1 Perform steps 3 through 7 in "Brug af maskinen som netværksprinter" (s.25 - s.26).

2 Klik på knappen "Printerdriver".

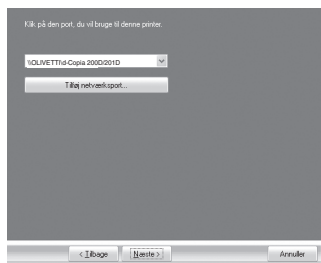


3 Vælg "Delte printere", og klik derefter på knappen "Næste".



4 Vælg maskinen indstillet som en delt printer for den port, der skal anvendes, og klik på knappen "Næste".

Hvis du kører med Windows 98/Me/2000/XP, kan du også klikke på tasten "Tilføj netværksport..." og vælge den printer, der skal deles, ved at gennemse netværket i det viste vindue. (I Windows Vista, vises tasten "Tilføj netværksport" ikke).



OBS

Kontroller indstillingerne i printerserveren, hvis den delte printer ikke vises på listen.

5 Følg vejledningen på skærmen.

6 Klik på knappen "Finish" ("Udfør"), når det afsluttende vindue "Close" ("Luk") i installationen vises.



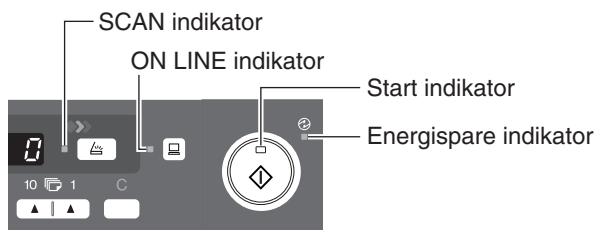
OBS

Efter installationen bliver du bedt om at genstarte computeren. Tryk på knappen "Yes" (Ja) for at genstarte computeren.

Installationen af softwaren afsluttes.

INDIKATORER PÅ BETJENINGSPANELET

ONLINE-indikatoren og start- () indikatoren viser printerens eller scannerens status.



Startindikator

On: Viser, at maskinen er klar til kopiering, eller at scanning er i gang.

Blinker: Indikatoren blinker i følgende situationer:

- Når et udskrivningsjob afbrydes.
- Når et kopieringsjob reserveres.
- Når der tilføres toner under et kopierings- eller udskrivningsjob.

Slukket: Indikatoren er slukket i følgende situationer:

- Under kopiering eller scanning.
- Når maskinen er i auto-sluk-modus.
- Når der er forkert indført papir eller en fejl.
- Under onlineudskrivning.

ONLINE-indikator

ONLINE-tasten er trykket ned og online og offline er ændret.

On: Viser, at maskinen er klar til udskrivning eller at scanning er i gang.
(On line)

Blinker: Udskrivning eller data modtages fra en computer.

Off: Kopiering er i gang. (Off line)

Energispareindikator

On: Viser, at maskinen befinder sig i en energisparemodus.

Blinker: Angiver, at maskinen er ved at varme op (når sidedækslet åbnes og lukkes, samt når maskinen slukkes og tændes.)

SCAN-indikator

On: Tasten SCAN () er trykket ned og maskinen er i scannertilstand.

Blinker: Et scannerjob udføres fra computeren, eller scanningsdata gemmes i maskinens hukommelse.

Off: Maskinen er i kopimodus.

SÅDAN ANVENDES PRINTERMODUS



Hvis der er problemer med printerfunktionen, henvises til online-manualen eller Hjælp-filen vedrørende driveren.

Sådan åbnes printerdriveren fra startmenuen

Åbn printerdriverens konfigurationsskærm billede som beskrevet nedenfor.

1 Klik på knappen "Start".

2 Klik på "Kontrolpanel", vælg "Printere og anden hardware" og klik derpå på "Printere og faxenheder".

- I Windows Vista, klik på "Kontrolpanel" og herefter på "Printer".
- I Windows 98/Me/2000, vælg "Indstillinger" og klik på "Printers".

3 Klik på "d-Copia 200D/201D" printerdriverikonet og i menuen "Filer" skal du vælge "Egenskaber".

I Windows Vista, vælg "Egenskaber" fra menuen "Organiser".

4 Klik på knappen "Udskriftsindstillinger" i fanen "Generelt".

I Windows 98/Me, klik på fanen "Indstillinger".

Nu vises installationsskærmen for printerdriveren.



Henvis til Windows-manualen eller filen Help for yderligere oplysninger om fanen "Generelt", fanen "Detaljer", fanen "Farvestyring" og fanen "Deling".

Udskrivning

1 Kontroller, at der er isat papir i bakken af det rigtige format og den rigtige type.

Proceduren til ilægning af papir er den samme, som ved ilægning af kopipapir. Se "ILÆGNING AF PAPIR" (s.14).

2 Åben de dokumenter, der skal udskrives, og vælg "Udskriv" i menuen "Filer" i applikationen.

3 Kontrollér, at "d-Copia 200D/201D" er valgt som den aktuelle printer. Hvis du ønsker at ændre printerindstillingerne, klik på tasten "Indstillinger" for at åbne dialogboksen.

I Windows 98/Me, klik på tasten "Egenskaber".

Under Windows 2000 vises knappen "Egenskaber" ikke. Foretag indstillingerne ved at tilslutte fanen i dialogboksen "Udskriv".

4 Angiv udskriftsindstillingerne inklusive antal kopier, medietype og printkvalitet, og klik på knappen "Udskriv" for at starte udskrivningen.

I Windows 98/Me, klik på tasten "OK" for at starte udskrivningen.

For detaljer om udskriftsindstillinger, se online-manualen og help-filen for printerdriveren.



OBS

- Hvis der kopieres, når udskrivningen startes, fortsættes kopieringen. Når kopieringen er afsluttet, bliver udskrivningen udført når; der trykkes to gange på klar tasten, tasten ONLINE trykkes ned for at stille maskinen om til onlinestatus eller efter ca.60 sekunder (automatisk nulstilling)*.
- * Den automatiske nulstilling varierer afhængig af brugerprogramindstillingen. Se "ANVENDERPROGRAMMER" (s.55).
- Foropvarmningsmodus og auto energislukkemodus bliver annulleret, hvis udskrivningen påbegyndes.
- Hvis papirformatet angivet i softwareapplikationen er større end papirformatet i printeren, vil den del af dokumentet, der ikke er blevet overført til papiret, forblive på tromlens overflade. I dette tilfælde, kan bagsiden af papiret blive beskidt. Hvis dette er tilfældet, skiftes der til det rette papirformat og der udskrives to eller tre sider for at rengøre originalen.
- Hvis et udskrivningsjob startes, mens et scannings- eller kopieringsjob er i gang, bliver udskriftsdataene gemt i maskinens hukommelse. Når scannings- eller kopieringsjobbet er udført, starter udskrivningen.

SÅDAN ANVENDES SCANNERMODUS

Button Manager er et softwareprogram, der sammen med scannerdriveren aktiverer maskinens scanningsfunktion. For at scanne via maskinen, skal Button Manager være sammenkædet med maskinens scannermenu.

Følg nedenstående trin for at sammenkæde Button Manager med scannerhændelser.



Hvis der er problemer med scannerfunktionen, henvises til online-manualen eller i Hjælp-filen vedrørende driveren.

Sådan anvendes Button Manager

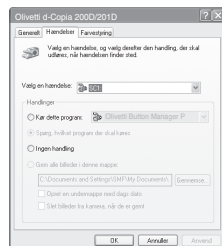
Konfiguration af Button Manager

Windows XP/Vista

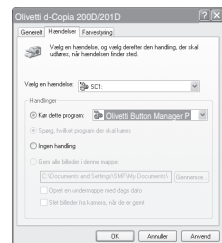
- 1** Klik på tasten "Start", vælg "Kontrolpanel" og klik på "Printere og anden hardware", og klik herefter på "Scannere og kameraer" i startmenuen. Højreklik på ikonet "d-Copia 200D/201D" og klik på "Egenskaber" i menuen, der vises på skærmen.

I Windows Vista skal du klikke på tasten "Start", vælge "Kontrolpanel" og klikke på "Hardware og lyd", og herefter på "Scannere og kameraer".

- 2** På skærbilledet "Egenskaber", klik på fanen "Hændelser".



- 3** Klik på tasten "Vælg en hændelse" og vælg "ScanMenu SC1" fra rullemenuen. Vælg "Olivetti Button Manager P" i "Kør dette program" og klik på "Anvend".



- 4** Gentag trin 3 for at indstille "ScanMenu SC2" via "ScanMenu SC6".

Klik på tasten "Vælg en hændelse" og vælg "ScanMenu SC2" fra rullemenuen. Vælg "Olivetti Button Manager P" i "Kør dette program" og klik på "Anvend". Følg de samme procedurer til hver ScanMenu inkl. "ScanMenu SC6".

Når indstillingerne er udført, klik på tasten "OK" for at lukke skærbilledet. Start Button Manager, når indstillingerne er udført i Windows. Vælg de detaljerede indstillinger og scan herefter billedet. For oplysninger om start af Button Manager og justering af indstillinger, se "Dialogboks til indstilling af scanningsparametre" (s.38).

Windows 98/Me/2000

For at scanne direkte til en applikation vha. Button Manager i Windows 98, Windows Me og Windows 2000. Sæt indstillingerne for Event Manager op til kun at sende til Button Manager som vist nedenfor.

1 Klik på "Start", vælg "Kontrolpanel" i "Indstillinger" og åbn "Scannere og kameraer" i startmenuen.

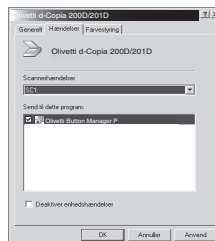


I Windows Me sker det undertiden, at ikonet "Scannere og kameraer" ikke vises umiddelbart efter, at MFP-driveren er installeret. Hvis ikonet ikke vises, skal De klikke på "vist alle indstillinger i Kontrolpanel" i kontrolpanelet og dermed få "Scannere og kameraer"- ikonet frem.

2 Vælg "Olivetti d-Copia 200D/201D", og klik på tasten "Egenskaber".

I Windows Me, højreklik på "Olivetti d-Copia 200D/201D" og klik på "Egenskaber" i menuen, der vises.

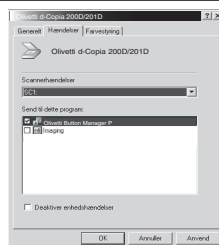
3 På skærmbilledet "Egenskaber", klik på fanen "Hændelser".



4 Klik på tasten "Scannerhændelser" og vælg "ScanMenu SC1" fra rullemenuen. Vælg "Olivetti Button Manager P" i "Send til dette program" og klik på "Anvend".



Hvis andre programmer vises, skal markeringen fjernes fra afkrydsningsfelterne ud for de andre programmer, og kun afkrydsningsfeltet Button Manager skal være markeret.




5 Gentag trin 4 for at indstille "ScanMenu SC2" via "ScanMenu SC6".

Klik på tasten "Scannerhændelser" og vælg "ScanMenu SC2" fra rullemenuen. Vælg "Olivetti Button Manager P" i "Kør dette program" og klik på "Anvend". Følg de samme procedurer til hver ScanMenu inkl. "ScanMenu SC6".


Når indstillingerne er udført, klik på tasten "OK" for at lukke skærmbilledet. Start Button Manager, når indstillingerne er udført i Windows. Vælg de detaljerede indstillinger og scan herefter billedet. For oplysninger om start af Button Manager og justering af indstillinger, se "Dialogboks til indstilling af scanningsparametre" (næste side).

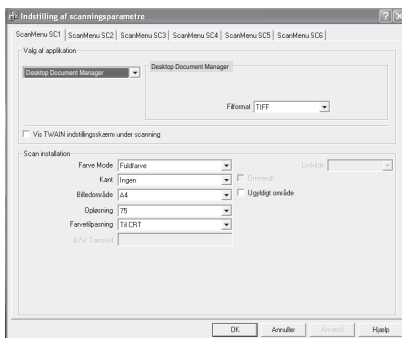
Dialogboks til indstilling af scanningsparametre

Når De har afsluttet configurationen af Button Manager i Windows, skal De konfigurere scanningsindstillingerne i Button Manager. For at konfigurere scanningsindstillingerne i Button Manager skal De højreklikke på ()-ikonet i proceslinjen og vælge "Indstillinger" i den menu, der vises.

For nærmere oplysninger om konfigurering af scanningsindstillingerne i Button Manager henvises til online-manualen eller hjælp-filen.



Dette er den tilsvarende indstilling i Button Manager, der automatisk sender flere billeder fra SPF'en i 75dpi til Desktop Document Manager vha. scannertasten på betjeningspanelet "SC1" SCAN ().

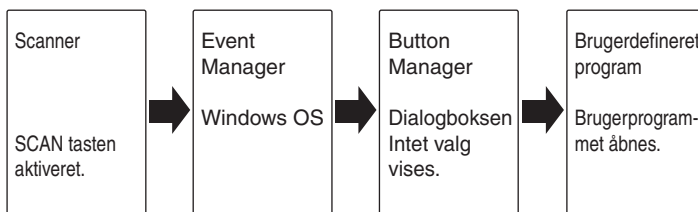


Denne dialogboks viser den SC1-event, der er konfigureret til at gå direkte til Button Manager. Med Button Manager konfigureret til at sende billedet til Desktop Document Manager (fabrikens standardindstilling), åbnes Desktop Document Manager automatisk, når billedet er modtaget.

Button Managers indstillingsstrøm

Button Manager kan direkte håndtere en enhed i d-Copia 200D/201D, og starte den valgte applikation iht. de scannerindstillinger fra betjeningspanelet (SC1, SC2, SC3, SC4, SC5, SC6) på d-Copia 200D/201D.

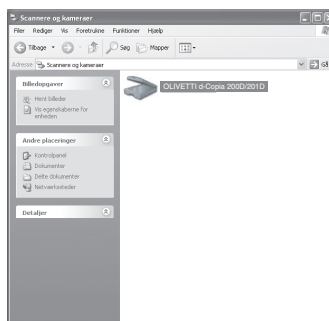
Dette vil scanne direkte til applikationen fra maskinen.



Indstillingerne i Windows Event Manager til OLIVETTI d-Copia 200D/201D gør det muligt for brugeren at drage fordel af OLIVETTI Button Manager til at styre events fra Windows og sende scannede billeder til de programmer, der kan vælges i Button Manager.

Dette gøres med Windows OS, der viser markeringerne i dialogboksen Event Manager eller går direkte til en markeret applikation, hvis Button Manager er den eneste, der må håndtere enheder fra OLIVETTI d-Copia 200D/201D. Dette gøres ved at ændre

Windows-indstillingerne for d-Copia 200D/201D i indstillingerne Scannere og kameraer i betjeningspanelet.

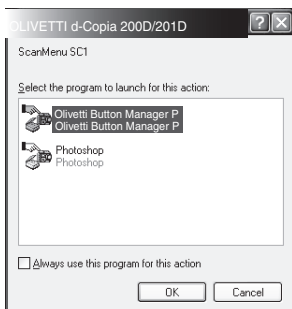
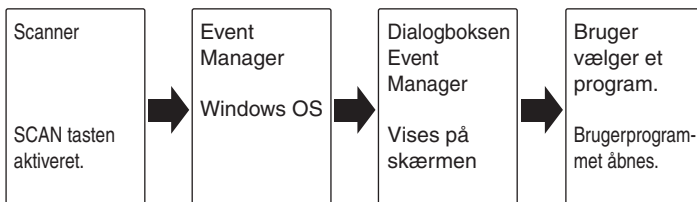


Dette er dialogboksen Kontrolpanel Properties for "Scannere og kameraer". d-Copia 200D/201D er valgt.

4

Alle oplysninger om Windows Event Manager og scannerfunktioner Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP og Windows Vista


Windows platformene har en mekanisme, der gør, at software kan håndtere eksterne funktioner for en scannerenhed som produkterne i serien OLIVETTI d-Copia 200D/201D. Denne mekanisme kontrolleres af enhedsmanageren på en enhedsbasis. Applikationer, der kan håndtere jobs fra en/et scanner/kamera, registreres hos Windows Event Manager og vises i registrerede applikationer. Den sti, et job følger for at finde brugerens valgte applikation, afhænger af enhedens indstillinger.



Dette er dialogboksen Windows Event Manager Selection. Der vises 2 programmer, der kan håndtere scanningen fra d-Copia 200D/201D.

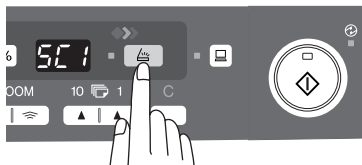
Brug af tasten SCAN til at starte scanningen.



- Det er ikke muligt at scanne, mens der kopieres.
- Hvis der trykkes på tasten SCAN () under en udskrivning, gemmes scanningsjobbet.
- Hvis man scanner et dokument, der er blevet placeret i SPF, kan der kun placeres et enkelt dokument, medmindre man anvender Desktop Document Manager.

1 Tryk på tasten SCAN ().

Maskinen går i scanningsmodus.

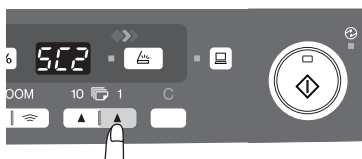


2 Placér det dokument, der skal scannes, på dokumentglaspladen/SPF'en.

For oplysninger om proceduren til placering af dokument, se "DOKUMENTPLACERING" (s.47).

3 Tryk på højre tast til valg af antal for at vise nummeret på den applikation, der skal anvendes til scanningen.

Applikationsnumrene er som følger.



Programnummer	Program begyndt
SC1	Desktop Document Manager
SC2	E-mail
SC3	Fax
SC4	OCR
SC5	Microsoft Word
SC6	Arkivering

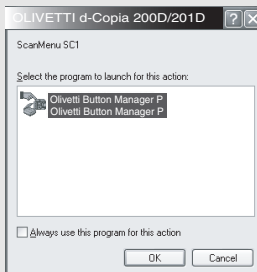
For kontrol af indstillingerne, se "Dialogboks til indstilling af scanningsparametre" (s.38). Åbn derpå indstillingsvinduet for Button Manager.

4 Tryk på start () tasten.

Scanningen starter og de scannede data overføres til programmet.



- Hvis følgende skærbillede vises, vælg *Button Manager* og klik herefter på "OK". *Button Manager* starter og det program, der er tilknyttet *Button Manager*, starter. Hvis du kun ønsker at starte *Button Manager*, skal du konfigurere *Button Manager* til brug i Windows, som beskrevet i "Konfiguration af *Button Manager*" (s.36).



- Hvis trin 4 er udført og afkrydsningsfeltet "Vis TWAIN indstillingsskærm under scanning" er markeret i dialogboksen til indstilling af parametre (s.38), vises TWAIN skærbilledet (s.43) automatisk. Kontrollér indstillingerne og tryk herefter på starttasten () igen, eller klik på tasten "Scan" på TWAIN skærbilledet for at starte scanningen. De scannede data vil blive overført til programmet.

Sådan åbnes scannerdriveren og sådan scannes fra computeren

Følg nedenstående trin for at åbne scannerdriverens installations-skærm. Denne instruktion gives som et eksempel på, hvordan Desktop Document Manager anvendes som en billedfangstaplikation.



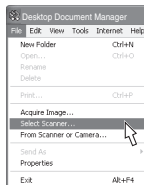
- Det er ikke muligt at scanne, mens der kopieres.
- Metoden til at starte scannerdriveren varierer afhængig af programtype. Se i manualen eller i help-filen for det pågældende program.
- Når scannerdriveren anvendes til at scanne et dokument, der er placeret i SPF'en. Hvis der udføres en "SE" (se onlinevejledningen eller hjælpefilen til scannerdriveren), bliver dokumentet i SPF'en udskrevet til udkastområdet efter scanningen. Hvis originalen skal scannes efter prøvescanningen, placeres originalen i SPF'en endnu én gang.

Sådan anvendes OLIVETTI TWAIN

1 Placér dokumentet/-erne, der skal scannes, på dokumentglaspladen/SPF'en.

For oplysninger om proceduren til placering af dokument, se "DOKUMENTPLACERING" (s.47).

2 Når Desktop Document Manager er startet, klik på menuen "File" og vælg "Select Scanner".

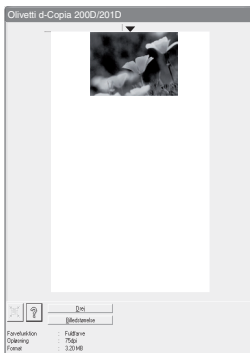


3 Vælg "OLIVETTI MFP TWAIN P", og klik på tasten "Vælg".



Hvis der anvendes mere end en scanningsenhed, vælges den scanner, man ønsker at anvende via denne applikation. Metoden til at komme ind i indstillingen "Select Scanner", afhænger af applikationen. For yderligere oplysninger, se online-manualen eller help-filen for den pågældende applikation.

4 Vælg "Acquire Image" fra menuen "File", eller klik på tasten "Acquire" ().



5 Indstil konfigurationen for scanning (se i online-manualen og filen Help), og klik på knappen "Scan".

Scanningen starter.

Sådan scannes med "Guiden Scanner og kamera" i Windows XP

Windows XP har en billedescanningsfunktion som standardfunktion.

Fremgangsmåden for scanning vha. "Guiden Scanner og kamera" forklares her.

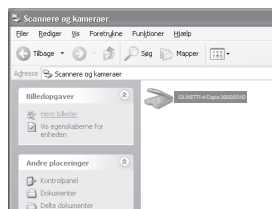


Klik på tasten "Annuller" på det viste skærmbillede for at annullere scanningen.

1 Placér det dokument, der skal scannes, på dokumentglaspladen/SPF'en.

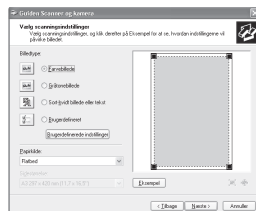
For oplysninger om proceduren til placering af dokument, se "DOKUMENTPLACERING" (s.47).

2 Klik på tasten "Start", vælg "Kontrolpanel" og klik på "Printere og anden hardware", og klik herefter på "Scannere og kamera" i startmenuen. Klik på ikonet "OLIVETTI d-Copia 200D/201D" og klik på "Hent billeder" i "Billedopgaver".



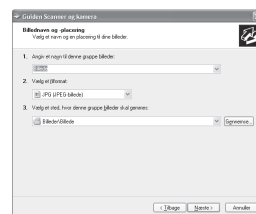
3 "Guiden Scanner og kamera" vises. Klik på "Næste" og opret de grundlæggende indstillinger for scanningen.

For informationer om indstillinger, se help-filen i Windows XP. Klik på "Næste", når hver enkelt indstilling er udført.



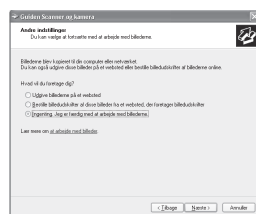
4 Vælg navn, format og mappe til det scannede billede.

For information om billede navn, filformat og mappe, se filen Help i Windows XP.



5 Scanningen starter. Når scanningen slutter, vælges det næste job, der skal udføres.

For informationer om det enkelte valg, se filen Hjælp i Windows XP. For at afslutte "Guiden Scanner og kamera" vælg "Ingenting. Jeg er færdig med at arbejde med billederne". og klik på "Næste".



6 Klik på "Udfør" i det viste skærmbillede.

"Guiden Scanner og kamera" lukker og det scannede billede er gemt.

SÅDAN ANVENDES ONLINE-MANUALEN




Onlinevejledningen giver detaljerede instruktioner om anvendelse af maskinen som en printer eller scanner, samt en række metoder til, hvordan man håndterer problemer i forbindelse med udskrivning eller scanning.

For at kunne åbne onlinevejledningen skal din computer have Acrobat Reader 6.0 eller en nyere version.

1 Tænd computeren.


2 Isæt den vedlagte Software CD-ROM i CD-ROM drevet.

3 Klik på knappen "Start", klik på "My Computer" (), og dobbeltklik derefter på CD-ROM () ikonet.

- I Windows Vista, klik på tasten "Start", klik på "Computer" og dobbeltklik herefter på ikonet "CD-ROM" ().
- I Windows 98/Me/2000 skal du dobbeltklikke på "Denne computer" (), og herefter på cd-rom ikonet ().

4 Dobbeltklik på mappen "Manual" og herefter på mappen "Danish" og dobbeltklik herefter på ikonet "d-Copia 200D/201D.pdf".

5 Klik  for at læse onlinevejledningen.

For at lukke online-manualen, klik på knappen (), der er placeret i øverste højre halvdel af vinduet.



OBS

- *Onlinevejledningen kan udskrives vha. Acrobat Reader. OLIVETTI anbefaler at de afsnit, der ofte henvises til, udskrives.*
- *Se under "Help" i Acrobat Reader for yderligere detaljer om Acrobat Readers funktioner.*

VISNING AF ONLINEVEJLEDNINGEN

"Software cd-rom'en", der følger med maskinen, indeholder en onlinevejledning i pdf-format. For at se vejledningen i pdf-format, er Acrobat Reader eller Adobe Reader of Adobe Systems Incorporated obligatorisk. Hvis ingen af de to programmer er installeret på din computer, kan programmerne downloades fra følgende url-adresse:

<http://www.adobe.com/>

Dette kapitel forklarer de grundlæggende og andre kopieringsfunktioner. Maskinen er udstyret med en 1-sides hukommelsesbuffer. Med denne hukommelse er det kun nødvendigt at scanne en original én gang for at lave op til 99 kopier. Denne funktion forbedrer arbejdsgangen, reducerer støjen fra maskinen og øger driftssikkerheden, da scanningsmekanismen bliver udsat for mindre slid.



Hvis maskinen ikke fungerer korrekt, eller hvis én af funktionerne ikke kan anvendes, se "FEJLFINDING PÅ MASKINEN" (s.62).

KOPIERINGSPROCES

1 Kontroller, at der er sat papir i papirbakken (s.15) eller multiindføringsbakken (s.17) og kontroller papirformatet (s.14).

Hvis der ikke er isat papir, se side 15.

2 Anbring dokumentet.

Hvis du anvender dokumentglaspladen henviser vi til "Brug af dokumentglaspladen" (side 47), for yderligere oplysninger.

Hvis du anvender SPF'en henviser vi til "Brug af SPF'en (d-Copia 201D)" (side 48). Hvis der kopieres på A4 eller større format, trækkes forlængeren til papirudkastsbakken ud.

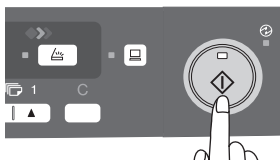


3 Vælg kopiindstillingene.

- Indstilling af antal kopier, se side 49.
- For at justere opløsning og kontrastindstillinger, se side 49.
- For at forstørre eller formindske kopien, se side 51.
- For at udskifte den anvendte bakke, se side 51.
- For at udskrive på begge sider af papiret, se side 52.

4 Starte kopiering.

Tryk på start (⏻) tasten.





- Hvis et udskriftsjob påbegyndes, medens et kopijob er i gang, starter udskriftsjobbet, når kopijobbet er afsluttet.
- Scanningsfunktionen kan ikke anvendes, medens et kopijob er i gang.

Om afbrudt kopiering

Hvis der trykkes på start (⏻) tasten for at påbegynde et kopijob, medens der udføres et udskriftsjob, som anvender papirbakken eller multi-indføringsbakken, begynder kopijobbet automatisk, når printdataene i maskinens hukommelse er udskrevet (afbrudt kopiering). Når dette gøres, sendes de resterende udskriftsdata i computeren ikke til maskinen. Når kopijobbet er færdigt, tryk to gange på reset tasten eller én gang på ON LINE tasten for at ændre maskinen til online-status (s.33), eller vent indtil den indstillede auto klar tid (s.55) dløber. De resterende printdata sendes til maskinen og udskrivningen genoptages. Afbrudt kopiering er ikke mulig under et udskriftsjob, hvor der anvendes enkelt indføring.

* Afbrudt kopiering er ikke mulig under en dobbeltsidet udskrivning, før jobbet er udskrevet.

DOKUMENTPLACERING

Sådan anvendes dokumentglaspladen



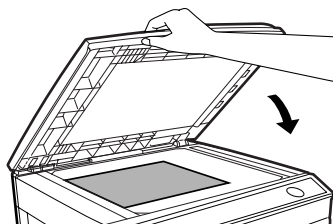
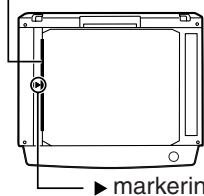
- Dokumentglaspladen kan tage dokumenter op til A4-format.
- Der kan forekomme en kopimargin på 4 mm på kopiernes forreste og bageste kanter. Der kan også optræde en kopimargin på i alt 4.5 mm langs kopiernes øvrige sider.
- Ved kopiering af en bog eller en original, der er foldet eller krøllet, trykkes dækslet/SPF'en forsigtigt ned. Hvis dækslet/SPF'en ikke er lukket korrekt, kan kopierne blive stribede eller slørede.
- Kontrollér, at der ikke er indført en original i SPF'en, når dokumentglaspladen anvendes til scanning af en original (d-Copia 201D).

1 Åben dokumentafdækningen/SPF, og placer dokumentet.

2 Anbring dokumentet med tekstsiden nedad på glaspladen. Tilpas dokumentet i overensstemmelse med dokumentstørrelsen og centreringmærket (▶). Luk forsigtigt dokumentdækslet.

Sørg for at lukke dokumentdækslet, når originalen er lagt på plads. Hvis det ikke lukkes, vil de områder, der ligger uden for originalen, blive kopieret som sorte, hvilket medfører et for stort tonerforbrug. Endvidere kan der spredes toner inde i maskinen, og tromlepatronen kan blive beskadiget.

Dokumentformat



Sådan anvendes SPF'en (d-Copia 201D)

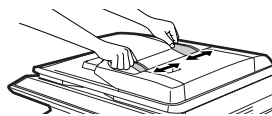
SPF kan indeholde op til 50 dokumenter med størrelser fra A5 til A4 og vægt fra 56g/m² til 90g/m².



- Før du lægger originaler i dokumentføderbakken, skal du huske at fjerne hæfteklammer eller papirclips.
- Originalerne skal gattes ud, inden de lægges i dokumentføderbakken. I modsat fald kan der forekomme papirstop.
- Hvis originalen er placeret korrekt i SPF'en, lyser SPF-indikatoren. Hvis originalen ikke er placeret korrekt i SPF'en, vil SPF-indikatoren ikke lyse. Hvis SPF'en ikke er lukket korrekt, vil indikatoren blinke.
- Krøllede og bøjede originaler kan forårsage papirstop SPF'en. Det anbefales, at krøllede og bøjede originaler kopieres fra dokumentglaspladen.
- Specielle dokumenter som transparentfolie bør ikke indføres via SPF'en, men bør placeres direkte på dokumentglaspladen.
- Der kan forekomme en kopimargin på (maks. 4 mm) på kopiernes forreste og bageste kanter. Der kan også optræde en kopimargin (på i alt 4.5 mm) langs kopiernes øvrige sider. Kopimarginen kan være 6 mm (maks.) på den bagerste kant på side to af en dobbeltsidet kopi.
- For at stoppe kontinuerlig kopiering med SPF'en, tryk på klar tasten.
- Kopiering vha. enkeltsidet- til enkeltsidet tilstand:
Kontrollér, at der ikke er nogle indikatorer, der lyser, af indikatorerne for original til kopi.

1 Kontrollér, at der ikke ligger originaler på glaspladen.

2 Juster dokumentføringerne, så de passer til dokumenternes størrelse.





3 Læg originalerne med tekstsiden opad i dokumentføderbakken.

Brug inspektionshullet (se illustrationen til højre) til at kontrollere dokumentplaceringen. Der er et mærke, der indikerer dokumentets øverste kant ▲ i inspektionshullet. Tilpas dokumentets øverste kant med mærket.



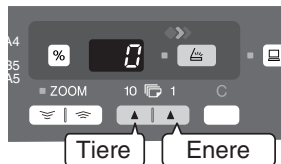
INDSTILLING AF KOPIANTAL

Vælg antallet af kopier vha. de to taster til kopiantal (, ), når der kopieres fra dokumentglaspladen eller fra SPF'en.



- Tryk på klar tasten for at slette en indtastning, hvis der er lavet en fejl.
- Der kan laves en enkelt kopi vha. startindstillingen, f.eks. når "0" vises.

- Tryk på højre tast til valg af antal af kopier for at indstille enerne fra 0 til 9. Tasten ændrer ikke tierne.
- Tryk på venstre tast til valg af antal af kopier for at indstille tierne fra 1 til 9.





EKSPONERINGSINDSTILLING/FOTOKOPIERING

Eksponeringsindstilling

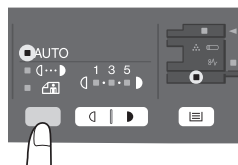
Indstilling af sværtningsgraden for kopierne er ikke nødvendig for de fleste dokumenter i den automatiske eksponeringsmodus. For at indstille sværtningsgraden manuelt eller for at kopiere fotografier, kan eksponeringsniveauet indstilles manuelt i fem trin.





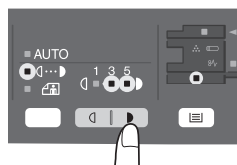
Den anvendte kopiopløsning for AUTO og MANUEL (, ) modus kan ændres. (s.55)

5

- 1** Tryk på tasten til valg af eksponeringsmodus for at vælge MANUEL (, ) eller FOTO ().



- 2** Benyt lys () og mørk () tasterne til at indstille eksponeringsniveauet. Er eksponeringsniveau 2 valgt, lyser de to indikatorer yderst til venstre for dette niveau samtidigt. Hvis niveau 4 er valgt, lyser de to indikatorer yderst til højre for dette niveau samtidigt.



Automatisk eksponeringsindstilling

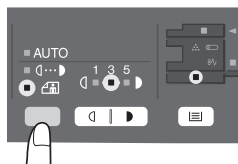


Dette automatiske eksponeringsniveau vil forblive aktiveret, indtil det atter ændres vha. denne fremgangsmåde.

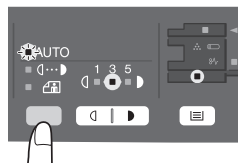
Det automatiske eksponeringsniveau kan indstilles efter ønske ved kopiering. Niveaulet indstilles til kopiering fra henholdsvis glaspladen og dokumentføderbakken.

- 1 Ved indstilling af det automatiske eksponeringsniveau til dokumentføderbakken, anbringes der en original i dokumentføderbakken og kontrollér herefter, at bakkeindikatoren lyser. Ved indstilling af niveaulet til glaspladen skal du kontrollere, at der ikke ligger en original i dokumentføderbakken.**

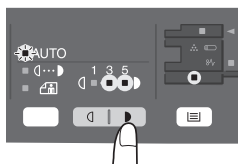
- 2 Tryk på tasten til valg af eksponeringsmodus for at vælge FOTO (📷).**



- 3 Tryk og hold tasten til valg af eksponeringsmodus nede i ca. 5 sekunder. FOTO (📷)-indikatoren slukker og AUTO-indikatoren begynder at blinke. En eller to af lys- og mørk-indikatorerne svarende til det valgte automatiske eksponeringsniveau lyser.**



- 4 Tryk på tasten lys (☐) eller mørk (◻) for at gøre det automatiske eksponeringsniveau lysere eller mørkere efter ønske. Er eksponeringsniveau 2 valgt, lyser de to indikatorer yderst til venstre for dette niveau samtidigt. Er eksponeringsniveau 4 valgt, lyser de to indikatorer yderst til højre for dette niveau samtidigt.**



- 5 Tryk på tasten til valg af eksponering. AUTO indikatoren holder op med at blinke og lyser konstant.**

FORMINDSKELSE/FORSTØRRELSE/ZOOM

Der kan vælges mellem tre forudindstillede formindskelsesforhold og to forudindstillede forstørrelsesforhold. Zoomfunktionen muliggør valg af kopiformater fra 25% til 400% i trin på 1%. (Når SPF'en anvendes, er kopiformatet 50% til 200%).

1 Læg originalen i og kontroller papirformatet.

2 Anvend tasten til valg af kopieringsformat og/eller ZOOM- (☰, ☲) tasterne til at vælge det ønskede format.



- For at bekræfte en zoomindstilling uden at ændre zoomformat, tryk på og hold tasten for kopieringsformatvisning (%). Når tasten slippes, resettes displayet igen til kopikvantitetsdisplayet.
- For at resette formatet til 100%, trykkes flere gange på tasten til valg af kopiformat, indtil 100% indkatoren begynder at lyse.

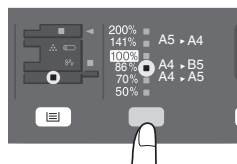
3 Indstil formindskelses/forstørrelsesformat.



For at formindske eller forstørre zoomformatet hurtigt, skal du trykke og holde nede på tasten ZOOM (☰) eller (☲). Værdien vil dog stoppe ved de forindstillede formindskelses- eller forstørrelsesværdier. For at komme ud over disse skal tasten slippes, og herefter trykkes ind og holdes nede igen.

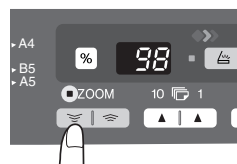
Valg af forudindstillet kopiformat:

Der findes følgende forudindstillede formindskelses- og forstørrelsesformater: 50%, 70%, 86%, 141%, og 200%.



Valg af zoomformat:

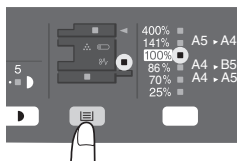
Ved tryk på tasten ZOOM (☰ eller ☲), lyser zoom-indikatoren og zoomformatet vises på displayet.



VALG AF PAPIRBAKKE

Tryk på tasten (☰) til valg af bakke.

Hver gang der trykkes på bakkevalgstasten (☰), ændres placeringen af indikatoren for papirindførsingssted i følgende rækkefølge: papirbakke, multi-indførsingsbakke.



Dette kapitel beskriver specialfunktionerne i denne maskine. Benyt disse funktioner efter behov.

TOSIDET KOPIERING

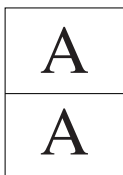
Ved kopiering fra SPF kan tosidede dokumenter kopieres automatisk uden manuelt at skulle vende dem. Automatisk tosidet kopiering kan også udføres uden at bruge SPF. Ved kopiering fra enkeltstående dokumenter til tosidede kopier kan kopiretningen vælges mellem Lang kant og Kort kant.



- Ved tosidet kopiering fra dokumentglaspladen skal papirformatet være A4, letter. Ved tosidet kopiering kan der anvendes formater som A4, B5, A5, letter, legal og invoice via SPF (d-Copia 201D). Ikke-standard papirformater kan ikke anvendes.
- Ved tosidet kopiering kan multi-indføringsbakken ikke anvendes.
- Både du anvender dokumenter, der er tosidede i invoice-format fra SPF (d-Copia 201D), skal du anbringe dem i liggende papirretning. Ellers opstår der fejl pga. forkert indføring.



Vending langs den lange side



Vending langs den korte side



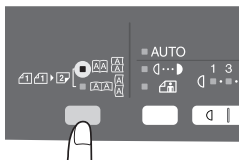
Tosidet kopiering

1 Anbring dokumentet på dokumentglaspladen eller på SPF. (se see "DOKUMENTPLACERING" (s.47).

2 Vælg tosidet kopieringsmodus.

Ved kopiering i en enkeltsidetmodus til en tosidetmodus:

Benyt tasten for dokumenter, der skal kopieres for at vælge den ønskede enkeltsidede kopieringsmodus til tosidet kopieringsmodus (Lang kant eller kort kant). Se billederne på side 52.



3 Vælg kopiindstillingerne. Se "INDSTILLING AF KOPIANTAL" (s.49), "EKSPONERINGSINDSTILLING/FOTOKOPIERING" (s.49) , og "FORMINDSKELSE/FORSTØRRELSE/ZOOM" (s.51).

Brug af dokumentglaspladen

Hvis De benytter dokumentglaspladen, er det kun muligt at kopiere i en enkeltsidet til tosidet modus.

1 Tryk på start (⏻) tasten.

Dokumentet scannes ind i maskinens hukommelse.

2 Anbring den dokument, der skal kopieres på bagsiden af papiret, og tryk på start (⏻) tasten igen.

Kopieringen starter.

Brug af SPF (d-Copia 201D)

Tryk på start (⏻) tasten. Kopieringen starter i den valgte tosidede kopimodus.

BESKRIVELSE AF SPECIALFUNKTIONER

Tonersparemodus

Reducerer tonerforbruget med ca. 10%.

Energisparemodus

Maskinen har to energisparemodi: foropvarmning og automatisk slukning af energitilførsel.

Foropvarmningsmodus

Når maskinen er i foropvarmningsmodus, lyser energispare (☺) indikatoren og andre indikatorer bliver on eller off, som før. I denne tilstand holdes opvarmningsenheden i maskinen på et lavere opvarmningsniveau og sparer derved energi. For at kopiere fra foropvarmningsmodus skal det ønskede antal kopier vælges og der trykkes på start (⏻) tasten, idet den normale kopieringsfunktion anvendes.

Automatisk slukning af energitilførsel

Når maskinen er i automatisk slukkemodus, lyser energispare (☺) indikatoren og andre indikatorer slukker. Den automatiske slukkemodus for energitilførslen sparer mere energi end foropvarmningsmodus, men kræver længere tid før kopieringen starter. For at kopiere fra den automatiske slukkemodus trykkes på start (⏻) tasten. Derpå vælges det ønskede antal kopier og trykkes på start (⏻) tasten, idet den normale kopieringsfunktion anvendes.

Auto reset

Maskinen skifter til startindstillingerne efter et forudindstillet tidsrum, efter den sidste kopi eller scanning er lavet. Dette forudindstillede tidsrum (auto reset) kan ændres.

Opløsning for AUTO & MANUAL-modus

De kan indstille den anvendte kopiopløsning for AUTO og MANUAL (⏻) eksponeringsmodus.

Forebyggelse af overforbrug af toner ved SPF-kopiering (d-Copia 201D)

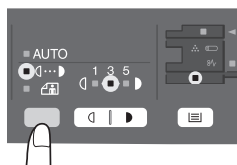
Når funktionen er aktiveret forebygges overforbrug af toner i de tilfælde, hvor dokumentdækslet ikke er lukket korrekt.

Hvis tasten start (⏻) aktiveres, og dokumentdækslet ikke er lukket korrekt vil, "DP" vises i displayet og kopieringen vil muligvis ikke starte. Hvis kopieringen ikke starter, kan kopieringen startes ved at trykke endnu en gang på tasten start (⏻) men scanningsstørrelsen i "Indstilling af papirbredde i kopieringstilstand" (programnumre 25, 26) vil blive anvendt.

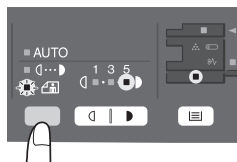
Hvis dokumentdækslet lukkes korrekt efter "DP" vises, vil kopieringen ske i den normale størrelse.

TONERSPAREMODUS

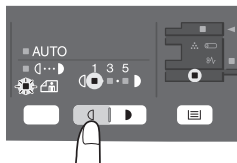
- 1 Tryk på tasten for valg af eksponeringsniveau for at vælge manuel (⏻) modus.



- 2 Tryk og hold tasten til valg af eksponeringsniveau nede i ca. 5 sekunder. Manuel (⏻) indikatoren slukker og fotoindikatoren (📷) begynder at blinke. Eksponeringsindikatoren markeret med "5" lyser og indikerer dermed, at tonersparemodus er aktiveret.



- 3** For at aktivere tonersparemodus, trykkes på lys (☐) tasten. Eksponeringsindikatoren markeret med "1" lyser og indikerer dermed, at tonersparemodus er aktiveret.



- 4** Tryk på tasten til valg af eksponeringsmodus. Foto (📷) indikatoren stopper med at blinke. Indikator for eksponering markeret med "3" lyser. Tonersparemodus er aktiv nu.



For at vende tilbage til standardmodus, gentages proceduren, men De skal benytte den mørke (▶) tast for at vælge eksponeringsniveau "5" i trin 3.

ANVENDERPROGRAMMER

Anvenderprogrammer tillader at vælge, ændre eller slette parametrene for bestemte funktioner, som ønsket.

Indstilling af energisparemodus, auto reset og den fortløbende indføringsmodus og opløsning i AUTO & MANUAL modus

- 1** Tryk på og hold lys (☐) tast nede samtidigt i mere end 5 sekunder, indtil alle alarmindikatorerne (🔊, ⚡, ⋯) blinker og " -- " fremkommer på displayet.
- 2** Benyt den venstre kopikvantitet (☐) tast for at vælge et brugerprogramnummer (1: Auto reset, 2: opvarmningsmodus, 3: automatisk energislukketimer, 4: fortløbende indføringsmodus, 5: automatisk energislukketimer 6: opløsning for AUTO & MANUAL-modus). Det indtastede programnummer blinker i venstre side af displayet.
- 3** Tryk på start (⏻) tasten. Det indtastede programnummer lyser konstant og det aktuelt valgte parameternummer for programmet blinker i højre side af displayet.
- 4** Vælg det ønskede parameter ved at benytte den højre tast til valg af antal kopier (▶). Det indtastede parameternummer blinker i højre side af displayet.

Program nr.	Modus	Parametre
1	Auto klartid	1 → 10 sek., 2 → 30 sek., *3 → 60 sek., 4 → 90 sek., 5 → 120 sek., 6 → OFF
2	Foropvarmningsmodus	*1 → 30 sek., 2 → 60 sek., 3 → 5 min., 4 → 30 min., 5 → 60 min., 6 → 120 min., 7 → 240 min.
3	Automatisk energislukketimer	*1 → ON, 2 → OFF
4	Automatisk slukning af energitilførsel	*1 → 5 min., 2 → 30min., 3 → 60 min., 4 → 120 min., 5 → 240 min.



Program nr.	Modus	Parametre
6	SPF automatisk afladningstid (d-Copia 201D)	1 → 5 min., *2 → 30 min., 3 → 60 min., 4 → 120 min., 5 → 240 min., 6 → OFF
10	Opløsning for AUTO & MANUAL-modus	*1 → 300 dpi, 2 → 600 dpi
21	Nulstil til fabriksindstilling	1 → JA, *2 → NEJ
24	Forebyggelse af overforbrug af toner ved SPF-kopiering	*1 → ON, 2 → OFF
25	Indstilling af papirbredde i kopieringstilstand (bypassbakke)	*1 → Stor (A4-bredde), 2 → Lille (B5R-bredde)
26	Indstilling af papirbredde i kopieringstilstand	*1 → Stor (A4-bredde), 2 → Lille (B5R-bredde)
28	Valg af kopi starttilstand (polygon rotation on/off)	*1 → ON, 2 → OFF
29	Fikseringstemperatur til kopiering via bypassbakken	1 → Lav, *2 → Høj

* Fabriksindstillinger er markeret med en stjerne (*).

5 Tryk på start (⏻) tasten. Tallet i højre side af displayet lyser konstant og den indtastede værdi lagres.



Hvis De vil ændre indstillingen eller indstille en anden modus, trykkes på klar tasten. Enheden vender tilbage til klar 2.

6 Tryk på lys (☐) tast for at vende tilbage til den normale kopieringsmodus.

VISNING AF DET SAMLEDE ANTAL KOPIER

Anvend følgende procedure for at se det samlede antal kopier.

Tryk og hold reset nede i ca. 5 sekunder. Det samlede antal kopier vises i to trin, hver enkelt med tre cifre.

Eksempel: Det samlede antal kopier er 1,234.



Dette kapitel beskriver udskiftning af toner- og tromlepatronen, samt rengøring af maskinen.



Anvend udelukkende originale OLIVETTI-reservedele og tilbehør.

UDSKIFTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON

Indikatoren (∴) for udskiftning af toner- eller tromlepatronen lyser, når patronen er tom. For yderligere oplysninger vedrørende køb af toner- eller tromlepatronen, se "OM TILBEHØR OG MULIGHEDER" (s.72). Hvis kopieringen fortsættes, når indikatoren lyser, bliver kopierne gradvist lysere indtil maskinen stopper og indikatoren begynder at blinke. Udskift den gamle toner- eller tromlepatron ved at følge nedenstående procedure.

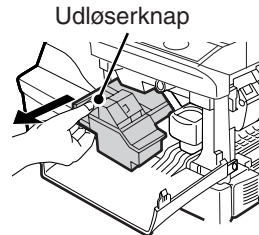


- Efter at maskinen er stoppet, er det stadig muligt at lave nogle få kopier ved at tage toner- eller tromlepatronen ud af maskinen, ryste den fra side til side og derpå geninstallere den. Hvis kopiering ikke er mulig efter denne procedure, skal toner- eller tromlepatronen udskiftes.
- Ved lange kopieringsopgaver med en mørk original, kan indikatoren "udskift patron" (∴) og indikatoren "start" (⊕) lyse, og maskinen stoppe, selvom der er tilstrækkelig med toner. Maskinen tilfører toner i op til (2 minutter og herefter lyser indikatoren "start" (⊕). Tryk på tasten "start" (⊕) for at genoptage kopieringen.

1 Åben bypassbakken, side- og frontdækslet i den nævnte rækkefølge.

For flere oplysninger om åbning af bypassbakken, se "Bypassbakken" (s.17). For flere oplysninger om åbning af side- og frontdækslet, se "ISÆTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.10).

2 Træk forsigtigt toner- eller tromlepatronen ud, idet der trykkes på udløserknappen.



Bortskaffelse af den gamle tromle, skal foregå i overensstemmelse med de lokalt gældende miljøforskrifter.

3 Isæt en ny toner- eller tromlepatron-patron. For isætning af en ny patron, se "ISÆTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.10).

- 4** Luk frontafdækningen og derpå sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen. Indikatoren slukker (:.) og start (⊕) indikatoren lyser.



Giv agt

Når afdækningerne lukkes, skal det kontrolleres, at frontafdækningen er lukket sikkert, derefter lukkes sideafdækningen. Hvis afdækningerne lukkes i den forkerte rækkefølge, kan afdækningerne blive beskadiget.

UDSKIFTNING AF KOPITROMLE

Tromlepatronens levetid er ca. 18,000 kopier*. Når den indbyggede tæller når til ca. 17,000 kopier, lyser indikatoren "udskift tromlepatron" (⊕) og indikerer, at tromlepatronen snart skal udskiftes. For yderligere oplysninger vedrørende køb af tromlepatron, se "OM TILBEHØR OG MULIGHEDER" (s.72). Hvis indikatoren begynder at blinke, stopper maskinen, indtil patronen er udskiftet. Tromlepatronen skal da udskiftes.

* Baseret på kopiering i A4-format med 5% tonet område.

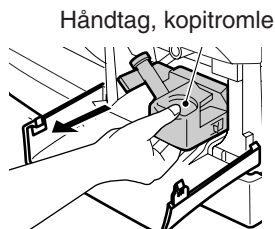


OBS

Fjern ikke beskyttelsesafdækningen på den nye tromle (sort papir) før brug. Afdækningen beskytter tromlen mod eksternt lys.

- 1** Tag tonerpatronen ud (se trin 1 og 2 i "UDSKIFTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.57)).

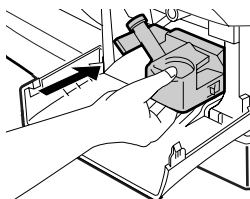
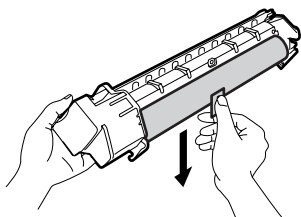
- 2** Hold fast i håndtaget på kopitromlen og træk forsigtigt tromlen ud. Den brugte tromle bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler.



OBS

Bortskaffelse af den gamle tromlepatron, skal foregå i overensstemmelse med de lokalt gældende miljøforskrifter.

- 3** Tag den nye tromle ud af beskyttelsesposen og fjern beskyttelsesafdækningen fra tromlen. Isæt derefter forsigtigt den nye tromle.



OBS

Berør ikke overfladen på tromlen (grøn del). Dette kan medføre pletter på kopierne.

- 4** Isæt forsigtigt den nye tonerpatron. For yderligere oplysninger om isætning af tonerpatron, se trin 5 i "ISÆTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.10).

- 5** Luk frontafdækningen og derpå sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen. Indikatoren til udskiftning af kopitromlen (⊖) slukker og start (⊕) indikatoren lyser.



Giv agt

Når afdækningerne lukkes, skal det kontrolleres, at frontafdækningen er lukket sikkert, derefter lukkes sideafdækningen. Hvis afdækningerne lukkes i den forkerte rækkefølge, kan afdækningerne blive beskadiget.

RENGØRING AF MASKINEN

Rigtig vedligeholdelse er vigtig for at opnå rene, skarpe kopier. Giv Dem tid til at rense maskinen regelmæssigt.



Anvend ikke en brandfarlig spray til at rengøre maskinen med. Hvis gas fra sprayeren kommer i kontakt med de elektriske komponenter eller med fikseringsenheden inde i maskinen, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.



- Før rengøring skal netkontakten slukkes og netledningen fjernes fra netstikdåsen.
- Anvend ikke fortynder, rensebenzin eller andre flygtige rensemidler. Dette kan medføre beskadigelse, misfarvning, nedsat funktion eller fejl.

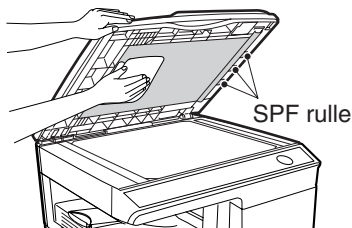
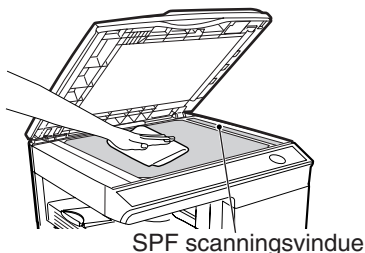
Kabinet

Tør kabinettet af med en blød, ren klud.

Dokumentglasplade og bagsiden af SPF'en

Pletter på glaspladen, SPF-scanningsvinduet eller SPF-rullen bliver også kopieret. Aftør glaspladen, SPF-scanningsvinduet og SPF-rullen med en blød, ren klud. Om nødvendigt kan kluden fugtes med vinduesrens.

Dokumentglasplade/SPF scanningsvindue Dokumentafd kning / SPF



Overføringskorona

Hvis kopierne begynder at blive sribede eller plettede, er overføringskoronaen muligvis snavset. Rens koronaen vha. følgende procedure.

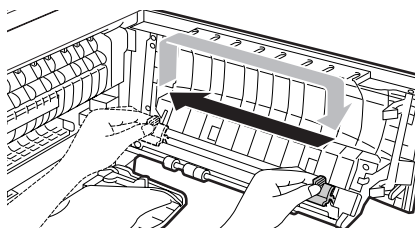
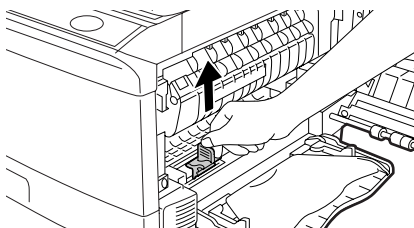
1 Sluk for maskinen. (s.13)

2 Kontrollér, at bypassbakken er åben og åben herefter sidedækslet ved at trykke på udløserknappen.

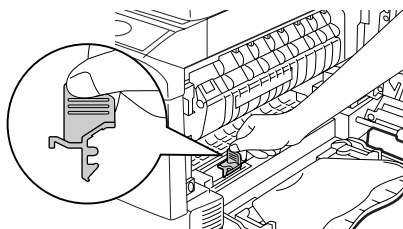
3 Tag korona-renseren ud ved at holde i tappen. Anbring korona-renseren på højre ende af overførings-koronaen og kørsigtigt renseren til venstre ende og fjern den så. Gentag denne operation to eller tre gange.



Skub korona-renseren fra højre mod venstre langs med slidsen på overførings-koronaen. Stoppes renseren undervejs, kan der optræde pletter på kopierne.



4 Sæt korona-renseren tilbage på dens oprindelige plads. Luk sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen.



5 Tænd for netkontakten. (s.12)

7

Dette kapitel beskriver hvordan forkert indført papir fjernes og fejlene findes. I forbindelse med problemer med printerfunktionen eller scannerfunktionen, se i online-manualen eller i filen Help vedrørende printer/scanner-driveren.

FEJLFINDING

Hvis der opstår problemer, kan du gennemgå listen herunder, før du kontakter en autoriseret servicerepræsentant.

Problem	Mulig årsag	Løsning	Side
Maskinen virker ikke.	Er netkablet sat i?	Forbind maskinen til en jordet stikdåse.	12
	Er netkontakten on?	Tænd for netkontakten.	12
	Er sideafdækningen lukket sikkert?	Luk forsigtigt sideafdækningen.	10
	Er frontafdækningen lukket?	Luk forsigtigt frontafdækningen og derpå sideafdækningen.	10
Blanke kopier	Er originalen anbragt med tekstsiden nedad på dokumentglaspladen eller opad i SPF'en?	Anbring originalen med tekstsiden nedad på dokumentglaspladen eller opad i SPF'en.	47, 48
	Er scannerhovedets låsemekanisme låst?	Lås scannerhovedets låsemekanisme op.	9
Kopier for mørke eller for lyse.	Er dokumentet for mørkt eller for lyst?	Indstil eksponeringsniveauet manuelt.	49
	Er maskinen i den automatiske eksponeringsmodus?	Indstil det automatiske eksponeringsniveau.	50
	Er maskinen i fotoeksponeringsmodus?	Afbryd fotoeksponeringsmodus.	49
Støv, snavs og pletter vises på kopierne.	Er glaspladen eller SPF'en beskidt?	Rens regelmæssigt.	60
	Er dokumentet snavset eller plettet?	Anvend et rent dokument.	–
Stribede kopier	Er overføringskoronaen ren?	Rens overføringskoronaen.	61
Papir indføres hyppigt forkert.	Anvendes der ikke-standard papir?	Anvend standardpapir. Hvis der anvendes specialpapir, skal papiret lægges i bypassbakken.	14
	Papir krøllet el. fugtigt?	Opbevar kopipapiret fladt i indpakningen på et tørt sted.	–
	Papirrester i maskinen?	Fjern alle rester af forkert indført papir.	64
	Papirføringer i papirbakken er ikke justeret korrekt?	Juster føringerne korrekt afhængig af papirformatet.	15, 18
	For meget papir i papirbakken eller multi-indføringsbakken?	Fjern det overskydende papir fra bakken.	15, 17
Billeder gnides let af kopierne.	Er kopipapiret for tungt?	Anvend papir inden for det specificerede område.	14
	Fikseringstemperaturen er ikke korrekt.	I brugerprogrammet, indstilles "fikseringstemperatur til kopiering via bypassbakken" (program 29) til "2 (Høj)".	56
	Er papiret fugtigt?	Skift til tørt papir. Hvis maskinen ikke anvendes over et længere tidsrum, fjernes papiret fra papirbakken og opbevares i dets indpakningspapir på et tørt sted.	73
Udskrivningen er ikke ens på papirets kanter og midten.	Fikseringstemperaturen er ikke korrekt.	I brugerprogrammet, indstilles "fikseringstemperatur til kopiering via bypassbakken" (program 29) til "1 (Lav)".	56

STATUSINDIKATORER

Hvis de følgende indikatorer lyser eller blinker på betjeningspanelet eller følgende alfanumeriske koder vises på displayet, skal problemet løses omgående ved hjælp af nedenstående tabel og den tilhørende side.



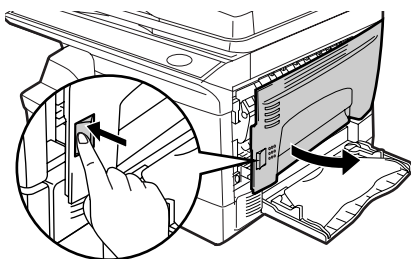
Anvend udelukkende originale OLIVETTI-reservedele og tilbehør.

Indikering		Årsag og løsning		Side
	Indikator for udskiftning af kopitromle	Lyser konstant	Udskiftning af kopitromlen nært forestående. Anskaf en ny patron.	72
		Blinker	Kopitromlen skal udskiftes. Udskift den med en ny.	58
	Indikator for udskiftning af toner- eller tromlepatron patron	Lyser konstant	Udskiftning af toner- eller tromlepatron patronen nært forestående. Anskaf en ny patron.	72
		Blinker	Toner- eller tromlepatron patronen skal udskiftes. Udskift den med en ny.	57
	Indikator for forkert indført papir	Blinker	Der er optrådt en forkert originalindføring. Fjern det forkert indførte papir, se beskrivelsen af "UDTAGNING AF FORKERT INDFØRT PAPIR".	64
	SPF indikator for forkert indført papir	Lyser konstant	Hvis dokumentføderdækslet er åbent.	–
		Blinker	Der er papirstop i SPF'en. Fjern det fastkørte papir iht. anvisninger "D: Papirstop i SPF'en (d-Copia 201D)".	68
	Energispareindikator lyser konstant.		Maskinen er i foropvarmningsmodus. Tryk på en vilkårlig tast for at afbryde foropvarmningen.	54
			Maskinen er i modus for automatisk slukning af energitilførsel. Tryk på start (Ⓢ) tasten for at afbryde den automatiske slukning af energitilførslen.	54
	Papirbakkeindikatoren blinker.		Papirbakken er ikke lukket korrekt, eller der er ikke papir i bakken. Skub bakken helt ind, eller læg papir i bakken.	–
	CH blinker på displayet.		Toner- eller tromlepatron patronen er ikke isat. Kontroller om patronen er isat.	57
	CH lyser konstant på displayet.		Sideafdækningen er åben. Luk sideafdækningen omhyggeligt ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen.	–
	OP blinker i displayet.		Meddelelsen blinker, hvis maskinen opdager, at dokumentdækslet er åbent ved kopiering. Luk dokumentdækslet korrekt eller tryk igen på tasten "start" (Ⓢ). Afhængig af originalens farve og tæthed, kan "OP" blinke selvom dokumentdækslet er lukket korrekt. I dette tilfælde tryk på starttasten igen for at lave en kopi.	–
	P blinker på displayet.		Papir- eller bypassbakken er tom. Læg papir i.	15, 17
			Der er papirstop i papir- eller bypassbakken. Fjern det fastkørte papir.	64
	Der fremkommer skiftevis et bogstav og et tal.		Låsekontakten for scannerhovedet er låst. Lås scannerhovedets låsekontakt op.	9
	Der fremkommer skiftevis et bogstav og et tal.		Maskinen virker ikke. Sluk for strømmen og tænd herefter igen. Hvis maskinen fortsat ikke virker, så træk ledningen ud ad kontakten og kontakt en autoriseret servicerepræsentant.	–

UDTAGNING AF FORKERT INDFØRT PAPIR

Hvis indikatoren for forkert indført papir (8^v) blinker eller blinker på displayet, stopper maskinen pga. en forkert indføring. Hvis der optræder en forkert indføring ved anvendelse af SPF, kan der fremkomme et tal på displayet efter et minustegn. Dette indikerer antallet af originaler, der skal lægges tilbage i dokumentindføringsbakken efter den forkerte indføring. Læg det viste antal originaler tilbage. Tallet forsvinder, hvis kopieringen genoptages, eller hvis der trykkes på tasten klar (P). Hvis SPF indfører en original forkert, stopper maskinen og SPF indikatoren (C) for forkert indføring blinker, mens indikatoren (<) for forkert indføring forbliver slukket. Ved forkert indføring af originaler i SPF, se "D: Papirstop i SPF'en (d-Copia 201D)" (s.68)

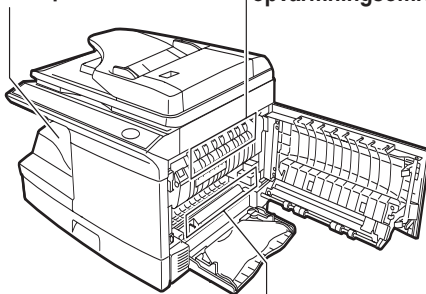
- 1 **Åben bypassbakken og herefter sidedækslet.**



- 2 **Find ud af, hvor det forkert indførte papir befinder sig. Fjern det forkert indførte papir ved at følge instruktionerne for hvert enkelt sted på illustrationen nedenfor. Hvis indikatoren for forkert indført papir (8^v) blinker, skal du fortsætte til "A: Papirstop i transportområdet" (s.65).**

Hvis det forkert indførte papir kan ses fra denne side, fortsættes til "C: Forkert føring i transportområdet". (s.67)

Hvis papiret er transporteret forkert her, fortsættes til "B: Forkert føring i opvarmningsområdet". (s.66)



Hvis papiret er indført forkert her, fortsæt under "A: Forkert indføring i papirindføringsområdet". (s.65)

A: Papirstop i transportområdet

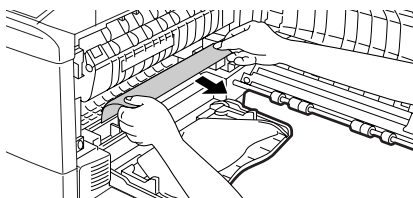
- 1** Fjern forsigtigt det forkert indførte papir fra papirindføringsområdet som vist på illustrationen. Hvis indikatoren for forkert indført papir ⌘ blinker på displayet og det forkert indførte papir ikke kan ses i indføringsområdet, skal De trække papirbakken ud og fjerne det forkert indførte papir. Hvis papiret ikke kan fjernes, skal De fortsætte til "B: Forkert indføring i opvarmningsområdet".



Opvarmningsenheden er varm. Berør ikke opvarmningsenheden, når der fjernes forkert indført papir. Dette kan medføre forbrænding eller andre skader.



- *Berør ikke overfladen på tromlepatronen (den grønne del), når der fjernes fastkørt papir. Dette kan beskadige tromlen og medføre pletter på kopierne.*
- *Hvis papiret er indført gennem multi-indføringsbakken, må det forkert indførte papir ikke fjernes gennem den manuelle papirindføring. Toner på papiret kan forurene papirtransportområdet og resultere i pletter på kopierne.*

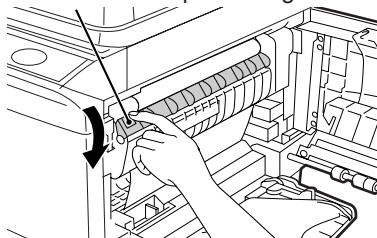


- 2** Luk sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen. Indikatoren for forkert indført papir (⌘) slukker og start (⊕) indikatoren lyser.

B: Forkert indføring i opvarmningsområdet

- 1 Tryk udløserarmen på opvarmningsenheden ned.

Udløserarm for opvarmningsenhed

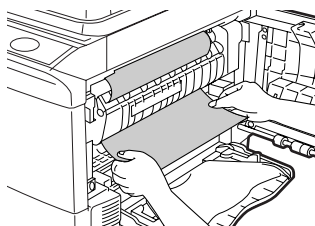


- 2 Fjern forsigtigt det forkert indførte papir fra undersiden af opvarmningsenheden som vist på illustrationen. Hvis papiret ikke kan fjernes, fortsæt til "C: Forkert indføring i transportområdet".



Advarsel

Opvarmningsenheden er varm. Berør ikke opvarmningsenheden, når der fjernes forkert indført papir. Dette kan medføre forbrænding eller andre skader.



Giv agt

- *Berør ikke overfladen på tromlepatronen (den grønne del), når der fjernes fastkørt papir. Dette kan medføre pletter på kopierne.*
- *Fjern ikke forkert indført papir fra oversiden af opvarmningsenheden. Ikke fastsiddende toner på papiret kan forurene papirtransportområdet og resultere i pletter på kopierne.*

- 3 Tryk udløserarmen for opvarmningsenheden opad og luk derpå sideafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen. Indikatoren for forkert indført papir (⌘) slukker og start (⊞) indikatoren lyser.

C: Forkert indføring i transportområdet

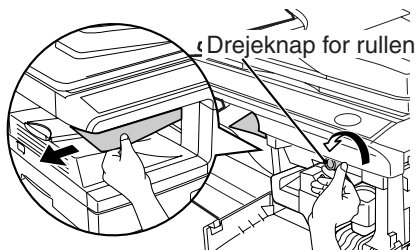
1 Tryk udløserarmen på opvarmningsenheden ned.

Se "B: Forkert indføring i opvarmningsområdet" (s.66).

2 Åben frontafdækningen.

For at åbne frontafdækningen, se "ISÆTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.10).

3 Drej rotationsgrebet i pileretningen og fjern forsigtigt det fastkørte papir fra udkastområdet.



4 Tryk udløserarmen for opvarmningsenheden opad og luk derpå frontafdækningen ved at trykke på de runde fremspring i nærheden af udløserknappen for sideafdækningen. Indikatoren for forkert indført papir (8[✓]) slukker og start (8[◇]) indikatoren lyser.



Giv agt

Når afdækningerne lukkes, skal det kontrolleres, at frontafdækningen er lukket sikkert, derefter lukkes sideafdækningen. Hvis afdækningerne lukkes i den forkerte rækkefølge, kan afdækningerne blive beskadiget.

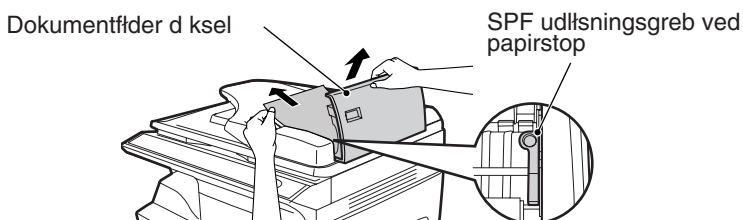
D: Papirstop i SPF'en (d-Copia 210D)

Et papirstop kan forekomme på tre forskellige steder: Hvis det fastkørte papir ses fra dokumentføderbakken, (A) i dokumentføderbakken: Hvis det fastkørte papir ikke kan ses fra dokumentføderbakken, (B) i udkastområdet eller (C) under dokumentføderdækslet. Fjern det fastkørte papir iht. de gældende anvisninger.



Tryk på klar tasten for at slette fejlmeddelelsen, når det fastkørte papir er fjernet.

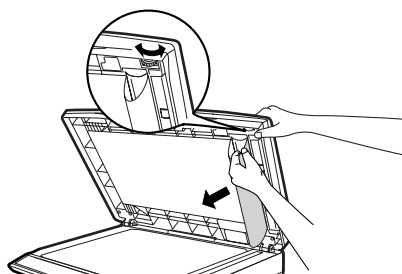
- (A) Åben dokumentføderdækslet og træk forsigtigt originalen ud af dokumentføderbakken. Tryk på SPF-udløsergrebet (se nedenfor), når originalen fjernes. Luk dokumentføderdækslet. Åben og luk dækslet for at nulstille papirstop (\triangleleft) indikatoren. Hvis den fastkørte original ikke kan fjernes, fortsættes til (C).**



- (B) Åbn SPF'en og drej rotationsgrebet for at fjerne den fastkørte original fra udkastområdet. Hvis den fastkørte original ikke kan fjernes, fortsættes til (C).**



- (C) Hvis originalen ikke let kan fjernes til udgangsområdet, fjernes den i pilens retning, mens knappen drejes.**



VED PAPIRSTOP I HOVEDENHEDEN VED BRUG AF SPF'EN (d-Copia 201D)

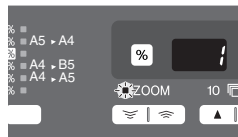
Hvis der opstår papirstop i hovedenhedens transportområde under kopiering af originaler via SPF'en, vil SPF'en automatisk stoppe scanningen. Fjern manuelt det fastkørte papir i hovedenheden. Antallet af originaler, der skal lægges tilbage i dokumentfoderbakken, vises i displayet på betjeningspanelet. Følg anvisningerne herunder for at se antallet af originaler, der skal lægges tilbage i bakken.



Den følgende procedure undlader udtagning af det fastkørte papir. Det fastkørte papir skal fjernes, før displayet vises antallet af originaler, der skal lægges tilbage i dokumentfoderen. For yderligere oplysninger om papirstop, se "UDTAGNING AF FORKERT INDFØRT PAPIR" (s.64).

1 Ved papirstop i hovedenheden stopper SPF'en og ZOOM-indikatoren blinker.

Det resterende antal sæt blinker i displayet. Fjern først det fastkørte papir i hovedenhedens transportområder. Følg herefter trin 2 og videre.



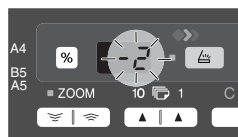
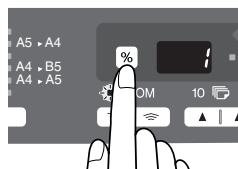
2 Fjern de originaler, der endnu ikke er scannet, fra dokumentfoderbakken.

Originaler, der sidder fast i SPF'en, må ikke fjernes manuelt. Dette kan forårsage maskinejl. Se trin 3.



3 Tryk på tasten zoomfaktor (%).

Originalerne, der blev scannet i SPF'en, vil blive afladet og antallet af originaler, der skal lægges tilbage i bakken, vil blinke i displayet. Anbring det viste antal originaler tilbage i dokumentfoderbakken sammen med de originaler, der blev fjernet i trin 2.



Displayet indikerer antallet af originaler, der skal lægges tilbage i dokumentfoderen.



Hvis funktionen "SPF automatisk afladningstid" er aktiveret i brugerprogrammet, bliver originalerne i SPF'en automatisk afladet efter den forløbne tidsramme. ("ANVENDERPROGRAMMER" (s.55))

SPECIFIKATIONER

		d-Copia 200D	d-Copia 201D
Type		Digitalt multifunktionssystem, desktop-type	
Kopierings-/printersystem		Tør, elektrostatisk overførsel	
Originaler		Ark, indbundne dokumenter	
Printerfunktion		Tilgængelig - kræver et kabel (USB)	Tilgængelig - kræver et kabel (USB eller LAN)
Scannerfunktion		Tilgængelig - kræver et kabel (USB)	
Papirbakke		250 ark x 1	
Bypassbakke		50 ark	
Papirudgangsbakke		200 ark *1	
SPF		-	SPF
Originalformater	Dokumentglasplade/SPF	Maks. A4	
Originalindføring	Glasplade	1 ark	
	SPF	-	Maks. 50 ark
Kopierings-/udskrivningsformat		A6 til A4 *2	
Kopimargin		Max. 4mm *3 Max. 4.5mm *4	
Kopieringshastighed *5		20 sider/min.(A4)	
Udskrivningshastighed *6		16 sider/min.(A4)	
Fortløbende kopiering		Maks. 99 sider, subtraktiv tæller	
Første kopieringstid*7 (Cirka)		8.0 sekunder (når brugerprogram 24 er i positionen OFF) 10.7 sekunder (når brugerprogram 24 er i positionen ON) (papir: A4, eksponeringstilstand: AUTO, zoomfaktor: 100%)	
Kopiformat		Dokumentglasplade: Variabel: 25% til 400% i 1% intervaller (i alt 376 trin) Fast: 50%, 70%, 86%, 100%, 141%, 200% SPF: Variabel: 50% til 200% i 1% intervaller (i alt 151 trin) Fast: 50%, 70%, 86%, 100%, 141%, 200%	
Eksponeringssystem	Glasplade	Bevægelig optisk kilde, spalteeeksponering (stationær plade) med automatisk eksponering	
	SPF	-	Flytte original
Opvarmningssystem		Varmetromler	
Udviklersystem		Magnetisk børsteudvikling	
Lyskilde		Kold katodelysstofrør	
Opløsning	Kopimaskine	600 x 300dpi (Auto/Manuel modus) 600 x 600dpi (Foto modus)	
	Printer	600dpi	
	Scanner	600 x 1200dpi	
Gradation	Scanning	256 niveauer	
	Udgang	2 niveauer	

		d-Copia 200D	d-Copia 201D
Bitdybde		1 bit eller 8 bit/pixel	
Sensor		Farve CCD	
Scanninghastighed		Maks. 2,88 ms/linje	
Hukommelse		16 MB	
Strømforsyning		Netudtagetets strømspænding $\pm 10\%$ (Strømforsyningskrav for denne maskine fremgår af skiltet, der er placeret på maskinens bagside).	
Stømforsyning		Maks. 1,0kW	
Dimensioner	Bredde	607,6 mm	809 mm
	Dybde	462,5 mm	492,5 mm
Vægt (cirka) *8		16,0 kg	23,0 kg
Maskinens dimensioner	Bredde	518,0 mm	
	Dybde	462,5mm	492,5 mm
	Højde	295,6 mm	465,4 mm
Miljøbetingelse		Temperatur: 10°C til 30°C Rel. fugtighed: 20% til 85%	
Emulering		GDI	
Interfaceport		USB-grænsefladekabel (USB 2.0 fuld hastighed)	USB-grænsefladekabel (USB 2.0 fuld hastighed) / LAN-grænseflade (10 Base-T)
Støjniveau		Lydstyrkeniveau _{LwA} Kopieringstilstand: 6,4B Standby: 3,3B Lydstyrkeniveau _{pA} (reference) (bystander positioner) Kopieringstilstand: 48dB(A) Standby: 17dB(A) Lydstyrkeniveau _{pA} (reference) (Administratorposition) Kopieringstilstand: 52dB(A) Standby: 17dB(A) Støjemissionsniveauet er målt i overensstemmelse med ISO 7779.	
Emissionskoncentration (måling i overensstemmelse med RAL-UZ62: Udgave jan. 2002)		Ozon: 0,02 mg/m ³ eller mindre Støv: 0,075 mg/m ³ eller mindre Styren: 0,07 mg/m ³ eller mindre	

*1 Ved brug af standard A4-papir under normale betingelser for brug.

*2 Kun papirindføring på langs.

*3 Forreste og bageste kanter.

*4 Langs andre kanter i alt.

*5 Når der laves mange dobbeltsidede kopier, varierer kopieringshastigheden afhængig af miljøforholdene.

*6 Udskrivningshastigheden under udskrivningen af ark nummer 2 og de efterfølgende ark ved brug af almindeligt A4-papir i bakken 1 og ved efterfølgende enkelt-sidede udskrivning på den samme side.

*7 Tiden for første kopi måles, når strømspareren indikatoren slukkes og herefter tændes, og ved brug af dokumentglaspladen med polygon rotationen i tilstanden "klar til kopiering" og når "valg af kopi starttilstand" er i positionen ON i brugerprogrammet (A4), med papirtilførsel fra papirbakke).

Dn reelle tid kan variere afhængig af systemforholdene samt de omgivende forhold som fx temperatur.

*8 Der medfølger ikke toner- eller tromlepatroner.



Da OLIVETTI ønsker konstant at forbedre vores produkter, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i konstruktionen eller specifikationerne mhp. produktforbedring uden foregående varsel. De angivne specifikationer ang. ydeevne er nominelle værdier for maskiner i produktionen. Værdierne for den enkelte maskine kan være anderledes.

OM TILBEHØR OG MULIGHEDER



Anvend udelukkende originale OLIVETTI-reservedele og tilbehør.

For at opnå det bedste kopieringsresultat bør De kun anvende originalt OLIVETTI tilbehør, der er designet, udviklet og testet til at maksimere levetiden og ydeevnen for OLIVETTI kopimaskiner. Kig efter Genuine Supplies mærkaten på tonerpakningen.

Reservedele

Reservedel	Ca. levetid
Toner-eller tromlepatron patron	Ca. 3,500 ark *
Kopitromle	Ca. 18,000 ark

* Baseret på kopiering i A4-format med 5% tonet område (Levetiden for toner-eller tromlepatron patronen, der sidder i maskinen fra fabrikken, er ca. 2,000 ark.)

Interfacekabel

Køb et kabel, der passer til computeren.

USB interfacekabel

Anvend et afskærmet kabel.

LAN interfacekabel (kun d-Copia 201D)

Anvend et afskærmet kabel.

TRANSPORT OG OPBEVARING AF MASKINEN

Transport

Hvis maskinen skal transporteres, skal nedenstående procedure følges.



Hvis maskinen skal transporteres, skal toner- eller tromlepatron patronen først tages ud.

1 Sluk for netkontakten og fjern netledningen.

2 Åben sideafdækningen og frontafdækningen i nævnte rækkefølge. Tag toner- eller tromlepatron patronen ud og luk front- og sideafskærmningen i nævnte rækkefølge.

For at åbne og lukke side- og frontafskærmningen og for at tage toner- eller tromlepatron patronen ud, se "UDSKIFTNING AF TONER-ELLER TROMLEPATRON PATRON" (s.57).

3 Løft håndtaget på papirbakken og træk papirbakken ud, indtil den stopper.

4 Tryk midtpunktet af trykpladen ned, indtil den låses på plads, og lås pladen ved at benytte trykpladelåsen, der opbevares foran i papirbakken.

5 Skub papirbakken ind i maskinen.

6 Lås scannerhovedets låseanordning (s.9).



Ved transport af maskinen fastgøres scannerhovedets låseanordning for at undgå transportskader.

7 Luk indføringsbakken og forlængelsen på udgangsbakken, og anbring emballeringen og tapen, der er fjernet under opstilling af maskinen. Se "FORBERED MASKINEN TIL INSTALLATION" (s.8).

8 Pak maskinen ned i kassen. Se "KONTROL AF EMBALLEREDE KOMPONENTER OG TILBEHØR" (s.8).

Korrekt opbevaring

Opbevar tilbehøret på et sted, der:

- er rent og tørt,
- har konstant temperatur,
- ikke er udsat for direkte sollys

Opbevar kopipapir i indpakningen og liggende.

- Papir opbevaret uden indpakning eller i indpakninger stående på kanten kan blive krøllet eller fugtigt, hvilket medfører forkerte indføringer.

INDEKS

A

Acrobat Reader	45
Advarsler	
- Anvendelse.....	1
- Betjening	1
- Mærkat	1
Afbrudt kopiering	47
Alarmindikator	
- Indikator for forkert indført papir	6, 63, 64
- Indikator for udskiftning af kopitromle	6, 58, 63
- Indikator for udskiftning af toner-eller tromlepatron patron	6, 57, 63
Antal kopier	49
Anvendelse af manualerne	4
Anvendte konventioner i denne manual og i online-manualen	4
Appendiks	70
Automatisk eksponeringsindstilling....	50
Automatisk slukning af energiltilførsel	54, 55
Auto reset	54, 55

B

Betjeningspanel	5, 6
Bortskaffelse af toner-eller tromlepatron patroner	57
Button Manager	19, 36
Bypassbakke papirstyr	5, 18

D

Desktop Document Manager	19
Display	6
Dokumentglasplade	5, 47
Dokumentplacering	
- Dokumentglasplade.....	47
- SPF	48

E

Eksponeringsindstilling	49
Energispareindikator	6, 33

F

Fejlfinding	62
Fejlfinding på maskinen.....	62
Før installation	20
Forberede maskinen til installation	8
Forlænger for papirudgangsbakke	5, 46
Formindskelse/forstørrelse/zoom	51
Fotokopiering.....	49
Frontafdækning	5
Funktionen "Forebyggelse af overforbrug af toner", når SPF'en er åben	54, 56

H

Håndtag	5
Hardware- og software krav	20

I

Ilægning i papirbakken	15
Ilæg papir	14
Indikator for eksponeringsmodus .	6, 49
Indikator for forkert indført papir	6, 63, 64
Indikator for udskiftning af kopitromle	6, 58, 63
Indikator for udskiftning af toner-eller tromlepatron patron	6, 57, 63
Indikator for valg af kopieringsformat.....	6, 51
Indikator for valg af papirbakke	6, 51
Indikatorer på betjeningspanelet	33
Installation af softwaren.....	19, 21
Installationsrækkefølge	21
Interface	
- LAN interface.....	25
- USB interface	25
Interfacekabel	72
Introduktion.....	4
Isætning af toner-eller tromlepatron patron	10

K

Klartast	6, 49, 56
Knap til åbning af sideafdækning	5

Kontrol af emballerede komponenter og tilbehør	8
--	---

Kopiering	46
Kopieringsformatdisplaytast	6, 51
Kopistrøm	46
Kopitromle	5, 58
Korrekt opbevaring	72

L

Låsekontakt for scannerhoved	9
LAN interfacekabel	25, 72
Lys- og mørk-indikator	6, 49
Lys tast	6, 49

M

Manuel indføring	17
MFP-driver	
- Printerdriver	19
- Print Status Window	19
- Scannerdriver	19
Mørk tast	6, 49
Multi-indføringsbakke	17

N

Navn	
- Betjeningspanel	6
- Delbetegnelser	5
Netkontakt	5, 12
Netledning	5

O

ONLINE-indikator	6, 33
Online-manual	4, 45
ONLINE-taste	6, 33
Opløsning i AUTOMATISK & MANUEL tilstand	54, 56
Opsætning	7
Opsætning af maskinen	7
Overføringskorona	5, 61
Overføringskorona-reenser	5, 61

P

Papir	14
Papirbakke	5, 15
Papirudgangsbakke	5
Printerdriver	19

R

Rengøring af maskinen	
- Dokumentglasplade	60
- Kabinet	60
- Overføringskorona	61
- SPF	60
- SPF scanningsvindue	60
Reserve dele	
- Kopitromle	72
- Toner- eller tromlepatron patron	72
Reserve dele og ekstraudstyr	72

S

Sådan åbnes printerdriveren	34
Sådan åbnes scannerdriveren	42
Sådan anvendes online-manualen	45
Sådan anvendes printermodus	34
Sådan anvendes scannermodus	36
Sådan anvendes OLIVETTI TWAIN	42
SCAN indikator	6, 33
SCAN tast	6, 41
Scannerdriver	19
Scanning fra computeren	42
Scanning med guiden "Scanner og kamera"	44
Sideafdækning	5
Sluk	13
Specifikationer	70
SPF	5, 48
SPF indikator	6, 48
SPF indikator for forkert indført papir	6, 68
Startindikator	6, 33
Startindstilling af betjeningspanelet	13
Starttast	6, 46, 56
Statusindikatorer	63

T

Tænd	12
Tast for dokumenter, der skal	

kopieres	6, 53
Tast til valg af antal kopier.....	6, 49, 55
Tast til valg af bakke.....	6, 51
Taste til valg af eksponeringsmodus	6, 49
Tast til valg af kopieringsformat.....	6, 51
Tilstanden opvarmning	54, 55
Toner-eller tromlepatron patron.....	5, 10, 57
Transport	73

U

Udløserstang for opvarmningsenhed.....	5, 66
Udskrivning.....	35
Udskiftning af tromlepatron	58
Udskiftning af toner-eller tromlepatron-patron	57

Udtagning af forkert indført papir	
- Opvarmningsområde.....	66
- Papirindføringsområde	65
- SPF	68
- Transportområde.....	67
USB interfacekabel.....	25, 72

V

Visning af det samlede antal kopier ..	56
--	----

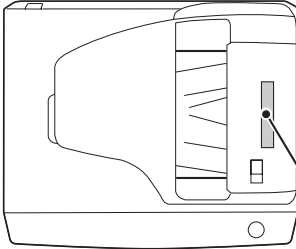
Z

ZOOM-indikator.....	6, 51
ZOOM-taste.....	6, 51

FUNKTIONSOPELT INDEKS

Anvendelse af online-manualen	45
Fjerne papirstop	
- Opvarmningsområde.....	66
- Papirindføringsområde	65
- SPF	68
- Transportområde.....	67
Forberedelse til installation.....	8
Forstørrelse/formindskelse af kopier ...	51
Ilægge papir	
- Multi-indføringsbakke	17
- Papirbakke	15
Ilægning af dokument	
- Dokumentglasplade.....	47
- SPF	48
Indstilling af anvenderprogram	55
Indstilling af kopiantallet	49
Indstilling af kopikvaliteten	
- AUTO	50
- BILLEDE.....	49
- MANUEL	49
Indstilling af tonersparemodus	54
Installation af software	
- Acrobat.....	45
- Button Manager.....	19
- Desktop Document Manager.....	19
- MFP-driver.....	19
- Printerdriver.....	19

Isætning af toner-eller tromlepatron patron.....	10
Kontrol af pakken	8
Kopiering	46
Opbevaring af maskinen	73
Rengøring af maskinen	
- Dokumentglasplade.....	60
- Kabinet	60
- Overføringskorona.....	60
- SPF	60
Sådan åbnes printerdriveren	34
Sådan installeres Button Manager ...	36
Scanning	
- Button Manager.....	36
- Guiden Scanner og kamera	44
- OLIVETTI TWAIN.....	42
Sluk	13
Tænd.....	12
Tilslutning af interfacekabel	
- LAN-grænsefladekabel.....	25
- USB-grænsefladekabel	25
To-sidet kopiering.....	52
Transport af maskinen.....	73
Udskrivning.....	35
Udskiftning af kopitromlen	58
Udskiftning af toner-eller tromlepatron patronen	57
Valg af papirbakke.....	51
Visning af det samlede antal kopier ..	56



CAUTION

CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT

UNSIICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL

USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVARSEL

USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING

OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.

VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

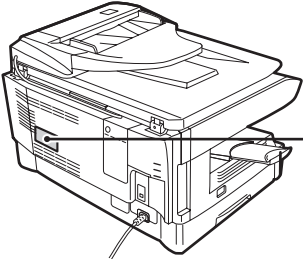
		<p>CAUTION CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.</p>	<p>ADVERSEL USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.</p>
		<p>VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.</p>	<p>VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. UNDVIK FÖR STRÅLEN.</p>
		<p>ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.</p>	<p>VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.</p>

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

olivetti

**OLIVETTI S.p.A.
Gruppo Telecom Italia
Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)**